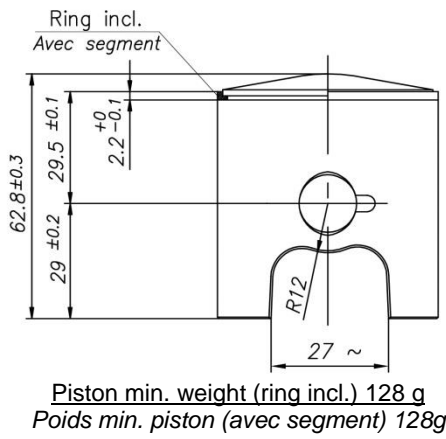
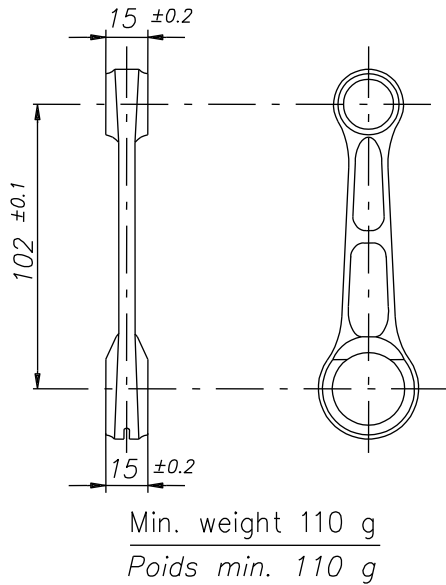
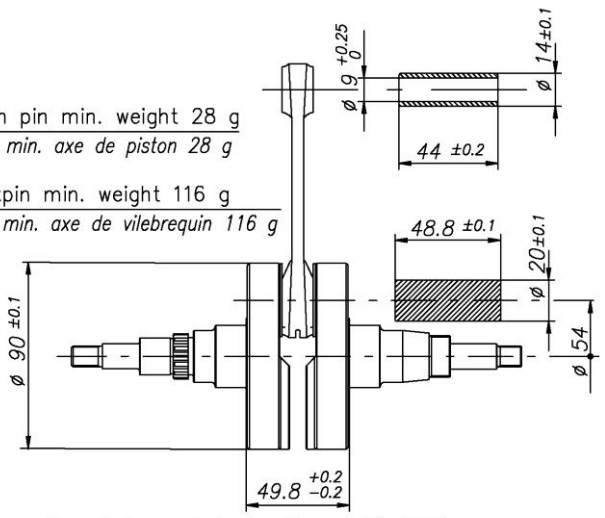
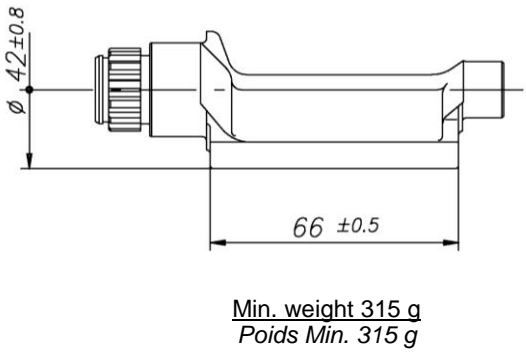
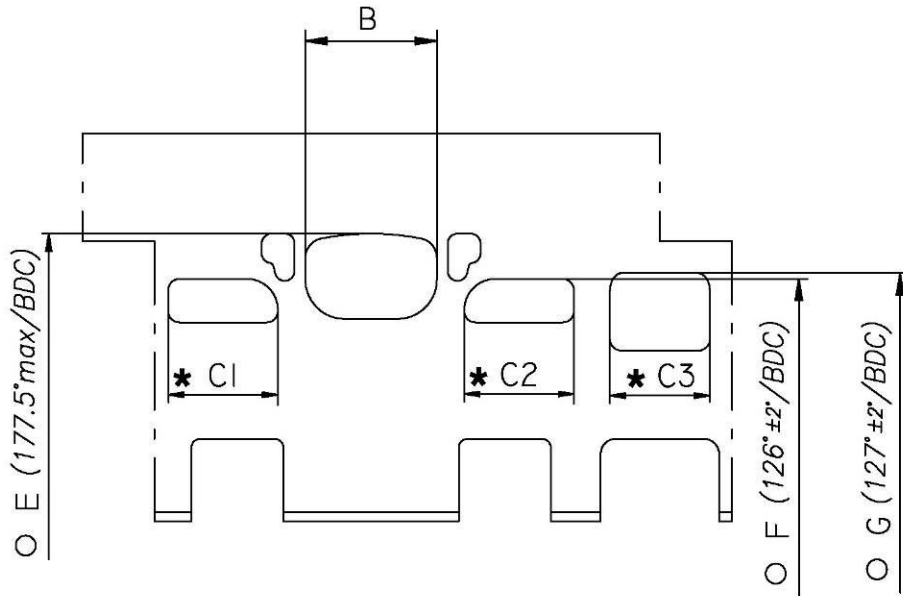


X30 125cc RL-C TAG

		FEATURES - CARACTERISTIQUES	
		Cylinder volume <i>Volume du cylindre</i>	123.67 cm ³
		Bore <i>Alésage</i>	54 mm
		Max. theoretical bore <i>Alésage théorique max.</i>	54.28 mm
		Stroke <i>Course</i>	54 mm
		Cooling system <i>Système de refroidissement</i>	Water <i>À Eau</i>
		Inlet system <i>Système d'admission</i>	Reed valve <i>À clapets</i>
		Cylinder / crankcase transfers n° <i>N° de canaux cylindre / carter</i>	3 / 3
Carburetor Tillotson <i>Carburateur Tillotson</i>	HW-27A (Ø27 Venturi)	Inlet / exhaust ports number <i>N° lumières admiss. / échapp.</i>	3 / 3
Number of piston rings <i>Nombre de segments</i>	1	Combustion chamber shape <i>Forme chambre de combustion</i>	Spherical <i>Sphérique</i>
Big end conr. ball-bearing diam. <i>Diamètre palier tête de bielle</i>	20x26x15	Selettra or PVL ignition <i>Allumage Selettra ou PVL</i>	Digital
Crankshaft ball-bearing diam. <i>Diamètre palier du vilebrequin</i>	30x62x16	Distance between conrod centers <i>Longueur (entre axe) de la bielle</i>	102 mm
Small end conr. ball-bearing diam. <i>Diamètre palier pied de bielle</i>	14x18x17.5	RPM limiter <i>Limiteur de régime</i>	Yes <i>Oui</i>
Balancing shaft <i>Arbre d'équilibrage de vilebr.</i>	Yes <i>Oui</i>	Electric starter <i>Démarrateur électrique</i>	Yes <i>Oui</i>

DESCRIPTION OF THE MATERIAL DESCRIPTION DES MATERIAUX		PISTON	
Conrod material <i>Matériel de la bielle</i>	Steel <i>Acier</i>	 <p>Piston min. weight (ring incl.) 128 g Poids min. piston (avec segment) 128g</p>	
Crankshaft material <i>Matériel du vilebrequin</i>	Steel <i>Acier</i>		
Balancing shaft material <i>Matériel de l'arbre d'équilibrage</i>	Steel <i>Acier</i>		
Gears material <i>Matériel des engrenages</i>	Steel <i>Acier</i>		
Starter ring material <i>Matériel de la couronne démarr.</i>	Steel <i>Acier</i>		
Head material <i>Matériel de la culasse</i>	Aluminium		DISTANCE BETWEEN CONROD CENTERS <i>ENTRE AXE DE LA BIELLE</i>
Cylinder material <i>Matériel du cylindre</i>	Aluminium	 <p>Min. weight 110 g Poids min. 110 g</p>	
Liner material <i>Matériel de la chemise</i>	Iron <i>Fonte</i>		
Crankcase material <i>Matériel du carter</i>	Aluminium		
Piston material <i>Matériel du piston</i>	Aluminium		
Piston rings material <i>Matériel des segments</i>	Iron <i>Fonte</i>		
Exhaust muffler material <i>Matériel du pot d'échappement</i>	Sheet-steel <i>Tôle acier</i>		
Ball-bearings <i>Roulements</i>	6206 type		
CRANKSHAFT - VILEBREQUIN			BALANCING SHAFT ARBRE D'ÉQUILIBRAGE
 <p>Piston pin min. weight 28 g Poids min. axe de piston 28 g</p> <p>Crankpin min. weight 116 g Poids min. axe de vilebrequin 116 g</p> <p>Complete crankshaft min. weight 2150 g Poids min. du vilebrequin complet 2150 g</p>			 <p>Min. weight 315 g Poids Min. 315 g</p>

CYLINDER DEVELOPMENT - DEVELOPPEMENT DU CYLINDRE



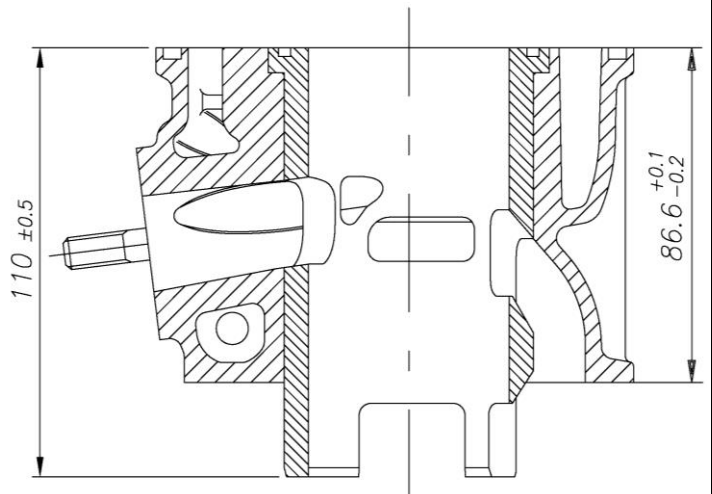
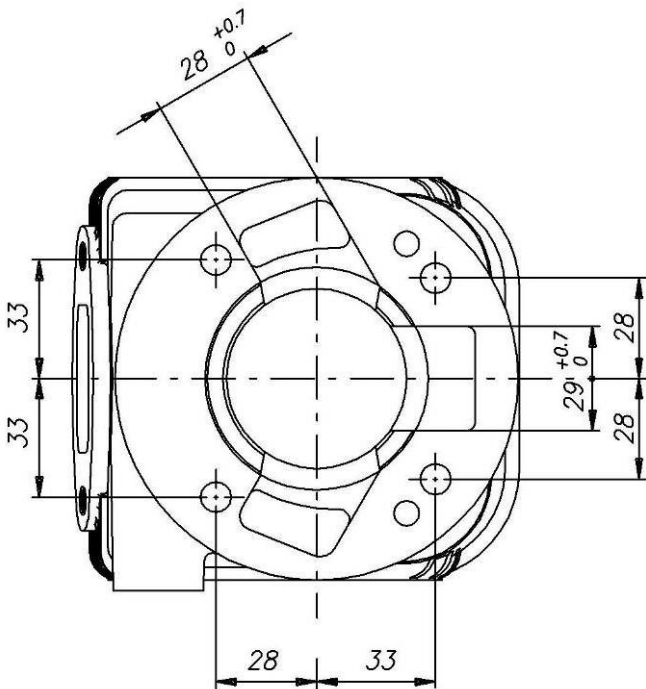
B	$\leq 36.5 \text{ mm}$
C1 = C2	$\leq 30 \text{ mm}$
C3	$\leq 28.5 \text{ mm}$
E	177.5° max
F	$126^\circ \pm 2^\circ$
G	$127^\circ \pm 2^\circ$

* **CHORDAL READING**
LECTURE CORDALE

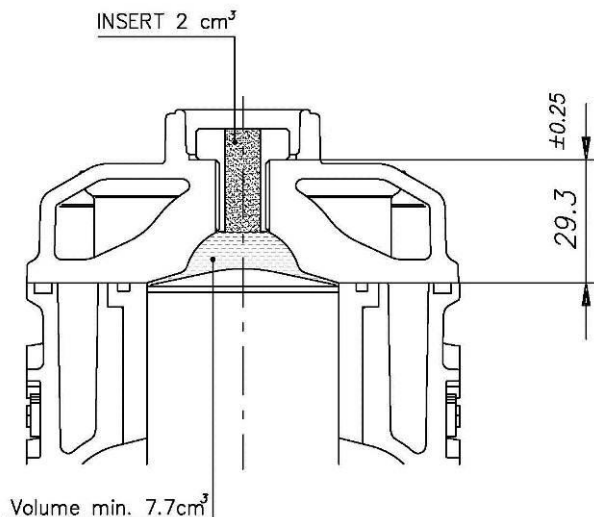
○ **ANGULAR READING BY INSERTING A 0.2x5 mm GAUGE**
LECTURE ANGULAIRE PAR INSERTION D'UNE CALE DE 0.2x5 mm

CYLINDER BASE VIEW
VUE DE LA BASE DU CYLINDRE

CYLINDER CROSS SECTION VIEW
VUE EN SECTION DU CYLINDRE



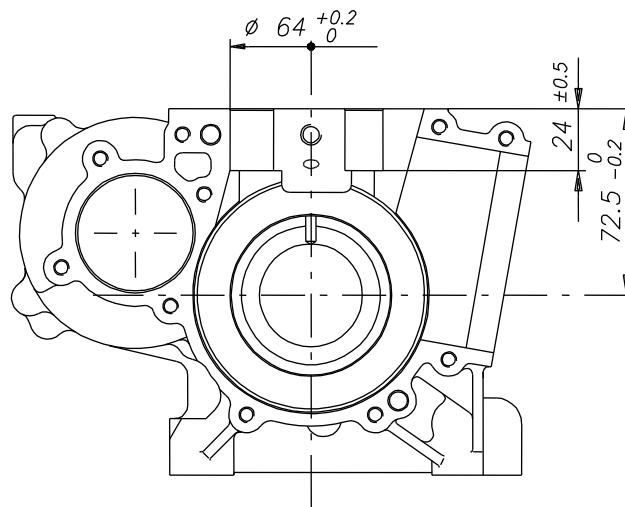
COMBUSTION CHAMBER VIEW
VUE DE LA CHAMBRE DE COMPRESSION



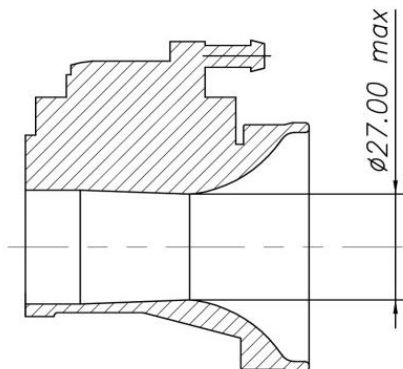
COMBUSTION CHAMBER VOLUME TOT. = 9.7 cm³ min.
VOLUME CHAMBRE COMBUSTION TOT. = 9.7 cm³ min.

ATT.: SQUISH MIN. = 0.90 mm
(measured with Ø1.5mm TIN - mesurée avec de l'étain Ø1.5mm)

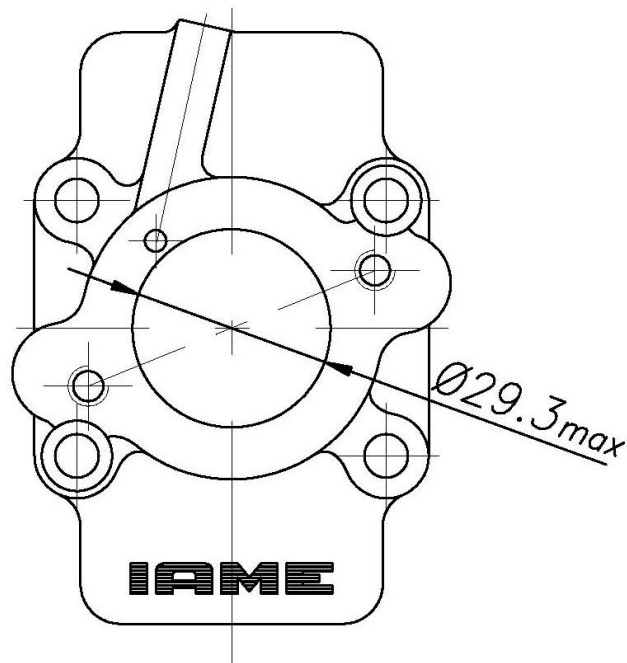
CRANKCASE INSIDE VIEW
VUE A' L' INTERIEUR DU CARTER



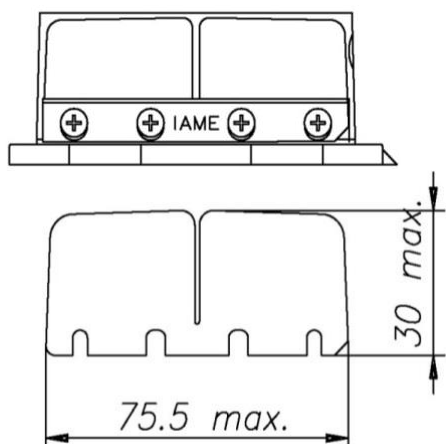
VENTURI CARB. DIMENSIONS
DIMENSIONS DU VENTURI DU CARBURATEUR



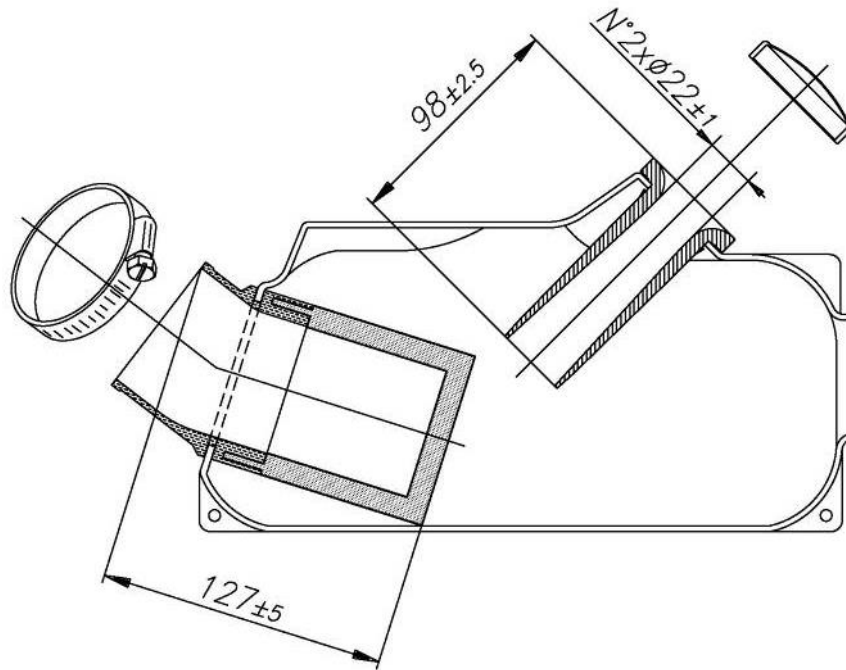
INLET CONVEYOR DIMENSIONS
CONVOYEUR D'ADMISSION



DIMENSIONS / CLAPETS



INLET SILENCER - DRAWING
DESSIN DU SILENCIEUX D'ASPIRATION

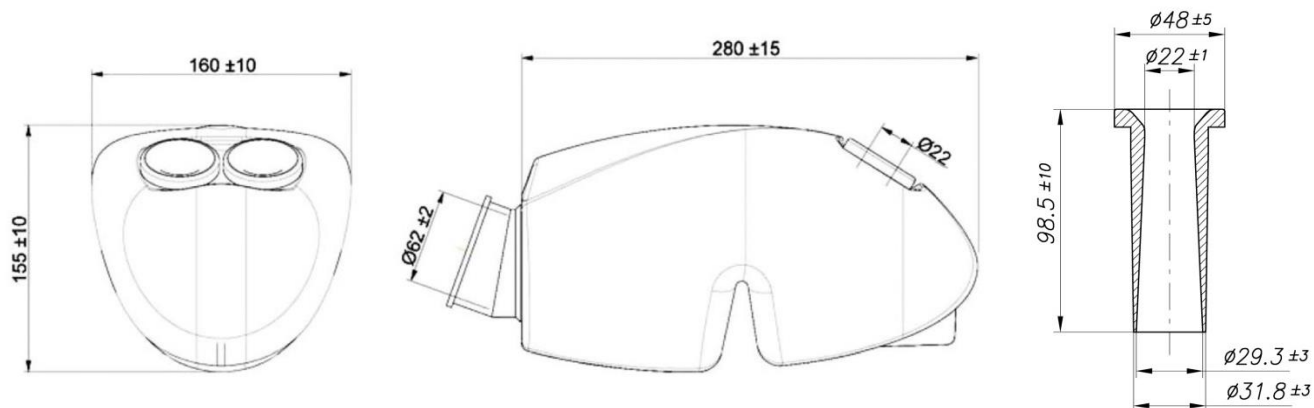


WITH MANIFOLD SPONGE OF AIR FILTER
AVEC MANCHON COMPLETE DE FILTRE D'AIR

INLET SILENCER - PHOTO
PHOTO - SILENCIEUX D'ASPIRATION



ALTERNATIVE INLET SILENCER - DRAWING
DESSIN DU SILENCIEUX D'ASPIRATION ALTERNATIF

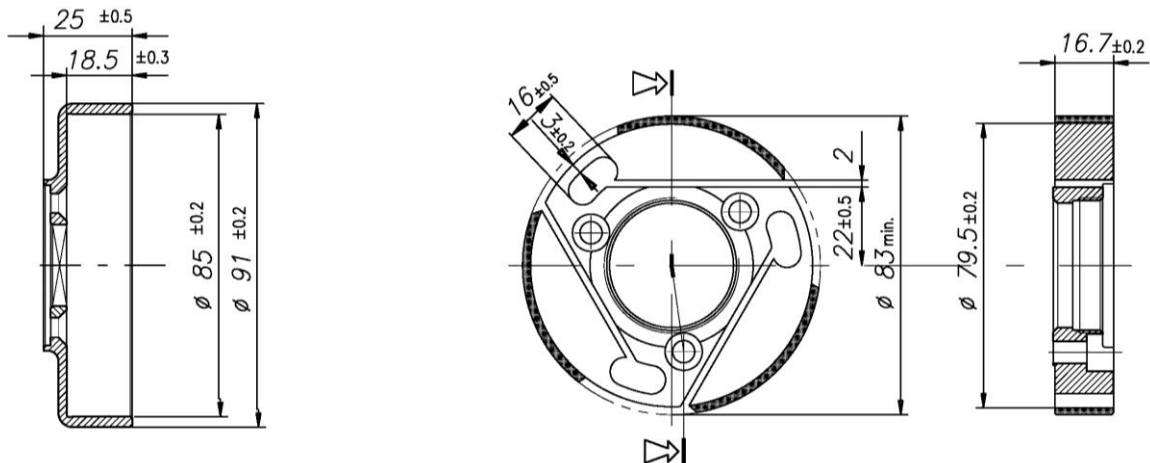
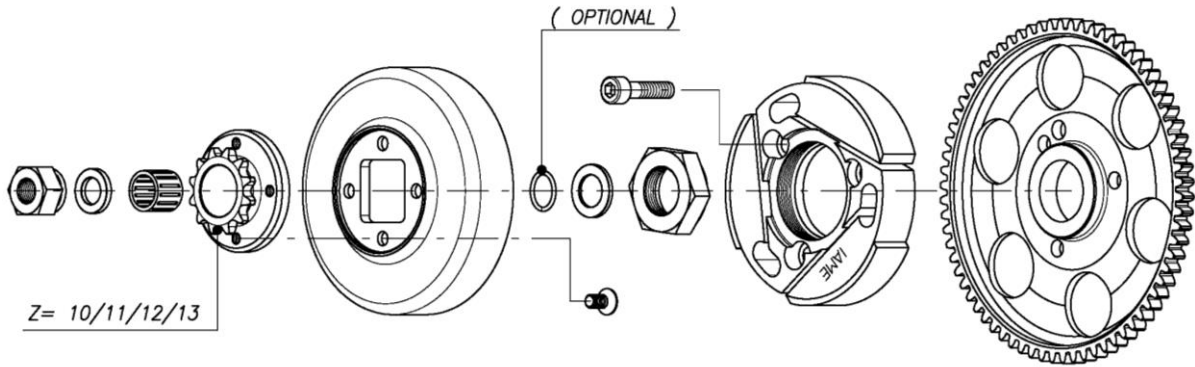


WITH MANIFOLD SPONGE OF AIR FILTER
AVEC MANCHON COMPLETE DE FILTRE D'AIR

ALTERNATIVE INLET SILENCER - PHOTO
PHOTO - SILENCIEUX D'ASPIRATION ALTERNATIF



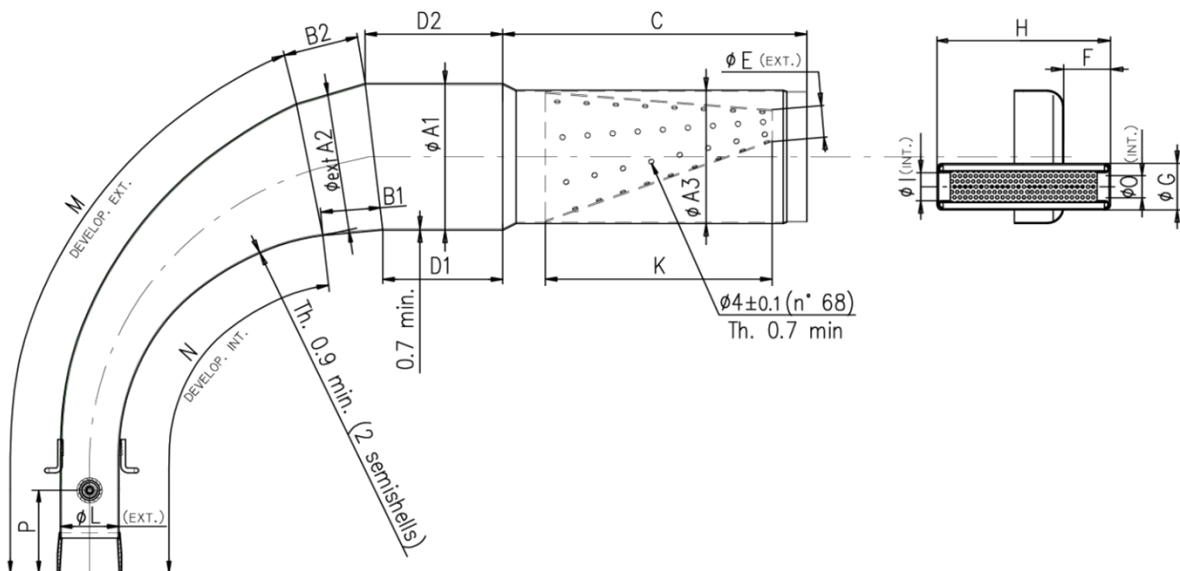
DESCRIPTION OF THE CLUTCH - DESCRIPTION DE L' EMBRAYAGE



Min. weight 225 g
Poids min. 225g

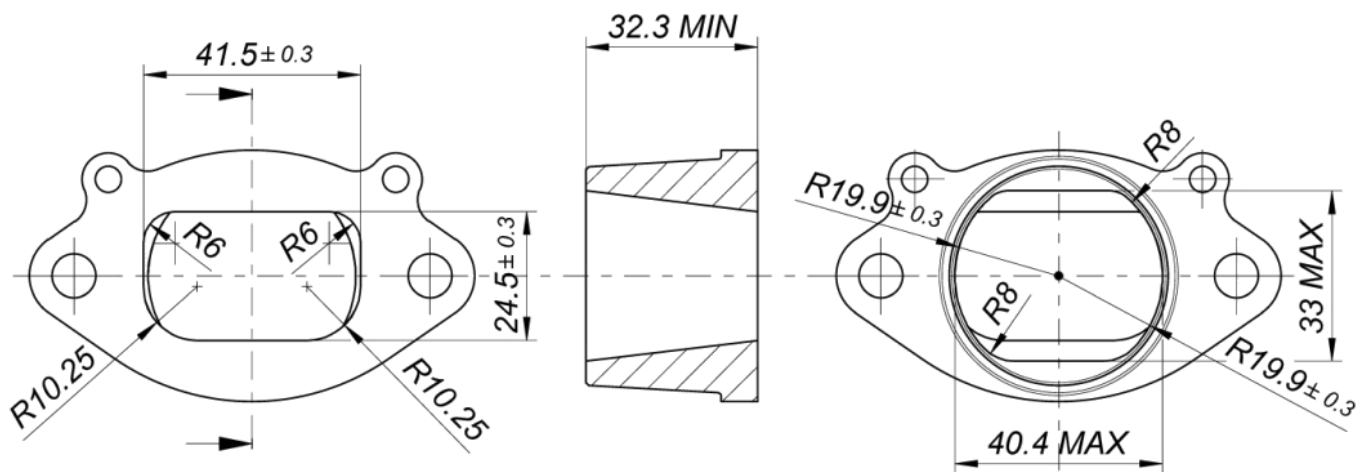
Min. weight 375 g
Poids min. 375g

EXHAUST MUFFLER VIEW AND DIMENSIONS VUE ET DIMENSIONS DU SILENCIEUX D' ECHAPPEMENT

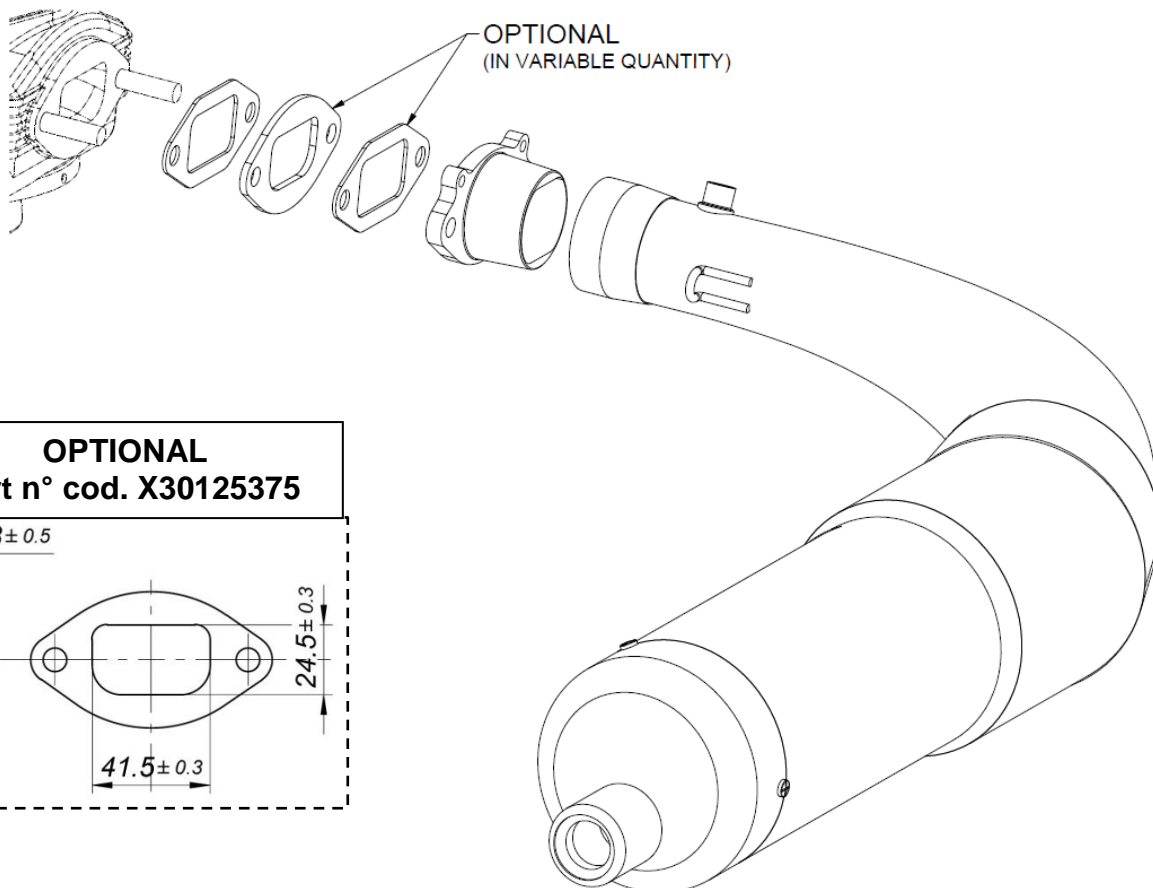


A1: <u>110 ±1.5</u>	B1: <u>59 ±3</u>	D1: <u>89.5 ±3</u>	F: <u>36 ±2</u>	I: <u>21 ±1</u>	M: <u>435 ±3</u>	P: <u>50 ±10</u>
A2: <u>102 ±1.5</u>	B2: <u>59 ±3</u>	D2: <u>109 ±3</u>	G: <u>35 ±1</u>	K: <u>170 ±3</u>	N: <u>340 ±3</u>	
A3: <u>100 ±1.5</u>	C: <u>219 ±3</u>	E: <u>23 ±2</u>	H: <u>132 ±2</u>	L: <u>42.5 ±1.5</u>	O: <u>21 ±1</u>	

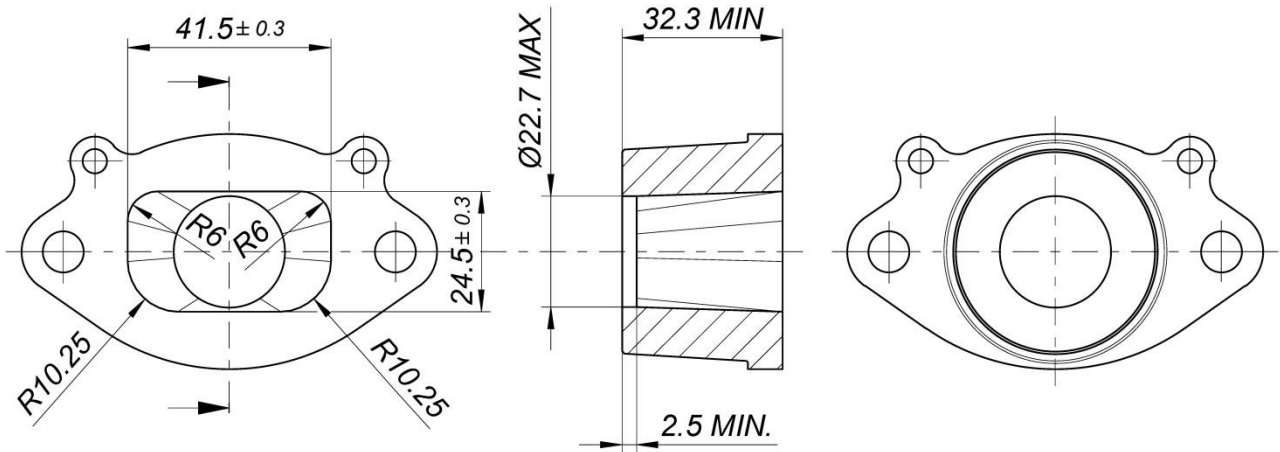
SENIOR EXHAUST FITTING
RACCORD D'ÉCHAPPEMENT SENIOR



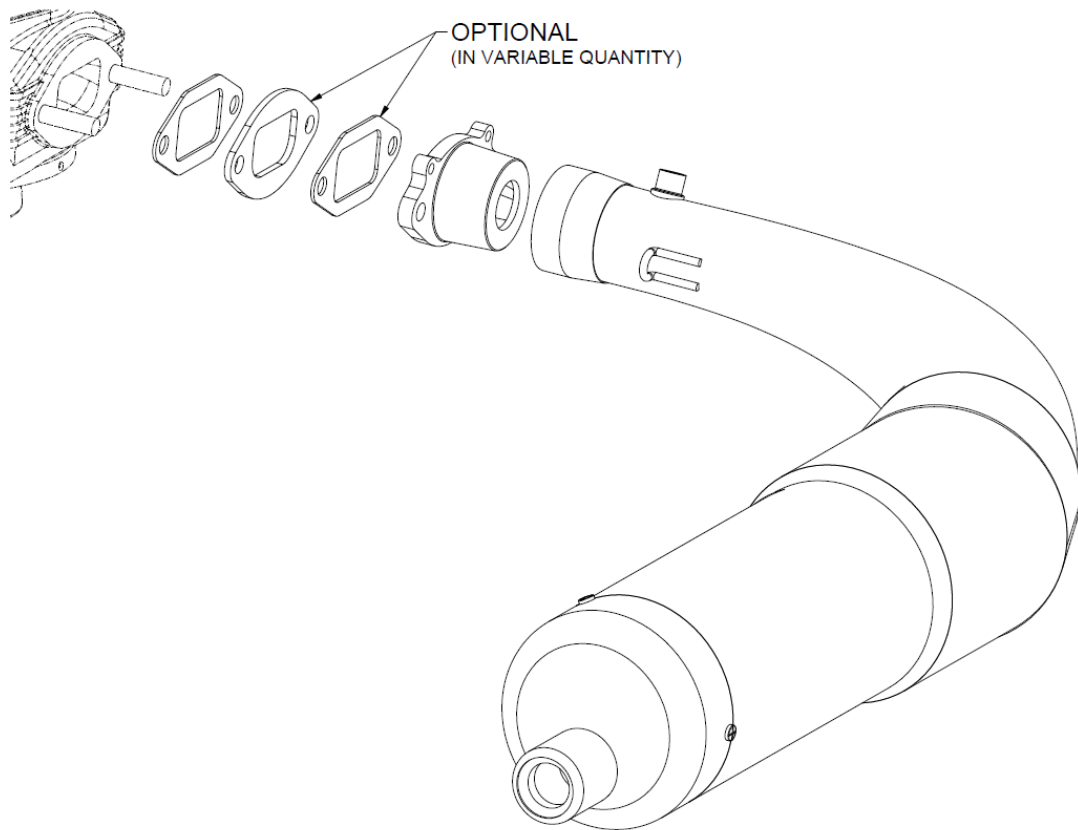
SENIOR MUFFLER INSTALLATION
INSTALLATION DU SILENCIEUX D'ÉCHAPPEMENT SENIOR



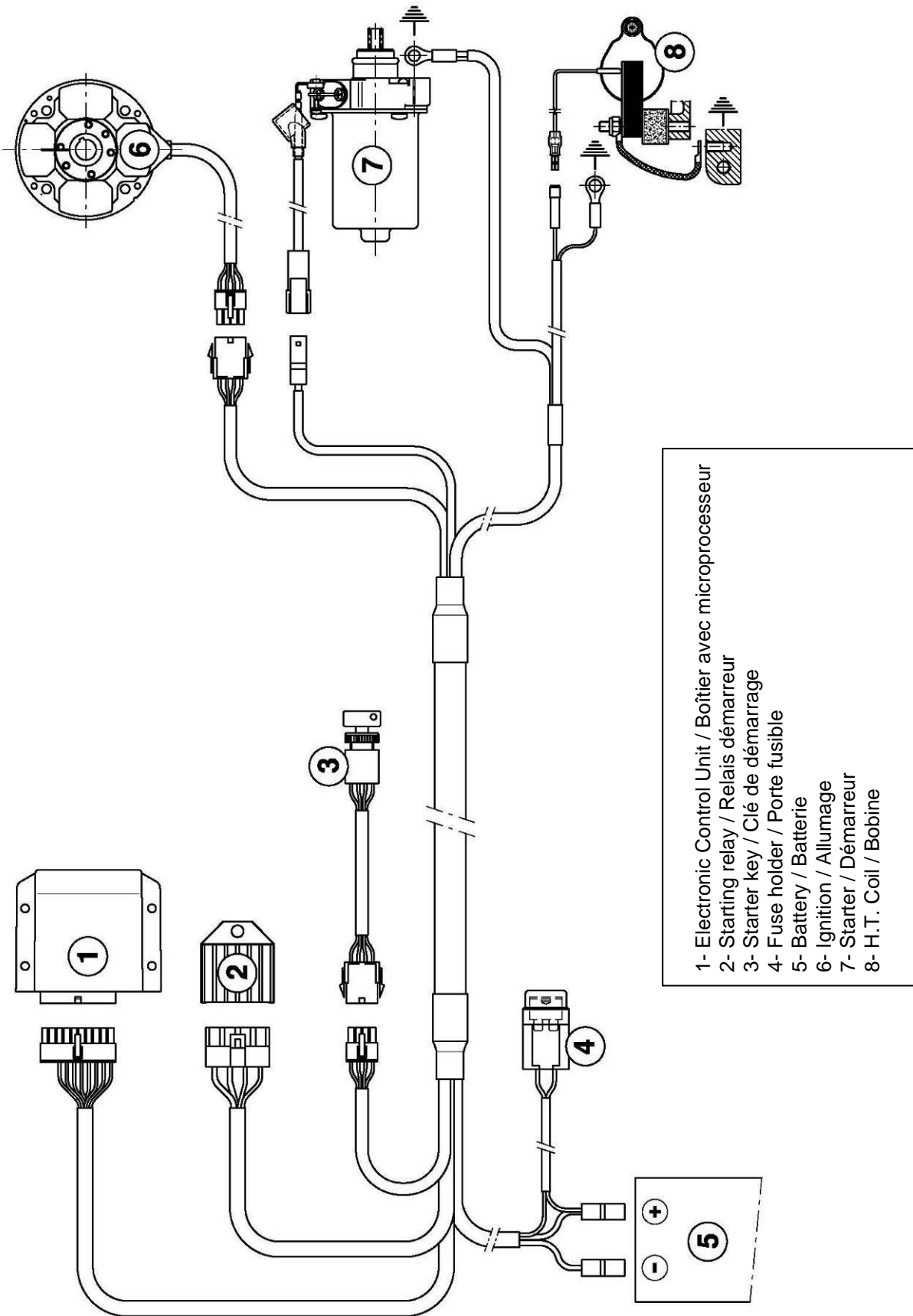
JUNIOR EXHAUST FITTING
RACCORD D'ÉCHAPPEMENT JUNIOR



JUNIOR MUFFLER INSTALLATION
INSTALLATION DU SILENCIEUX D' ECHAPPEMENT JUNIOR

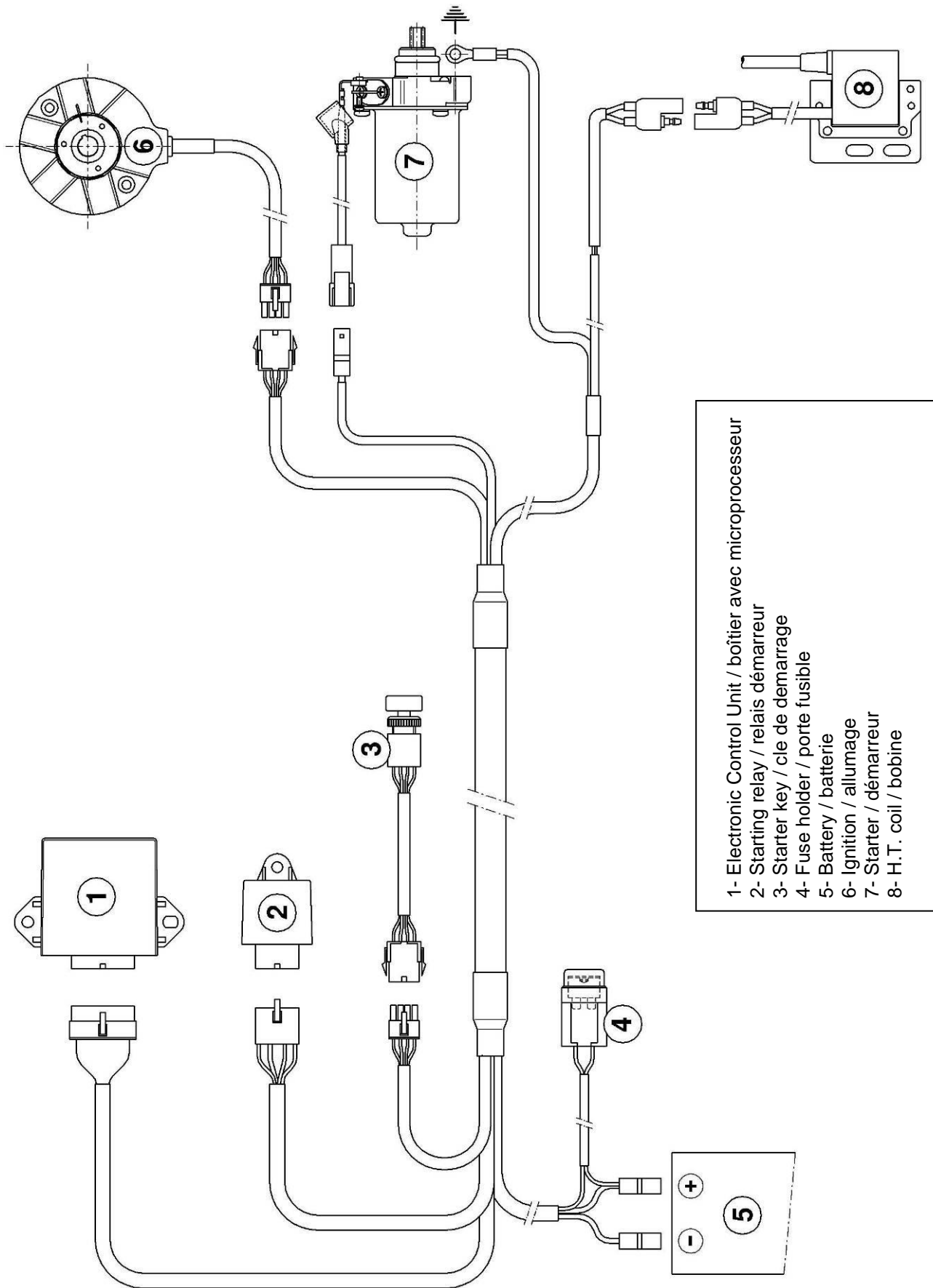


WIRING DIAGRAM (SELETTRA DIGITAL "K" IGNITION)
 SCHEMA CIRCUIT ELECTRIQUE (ALLUMAGE SELETTRA DIGITAL "K")



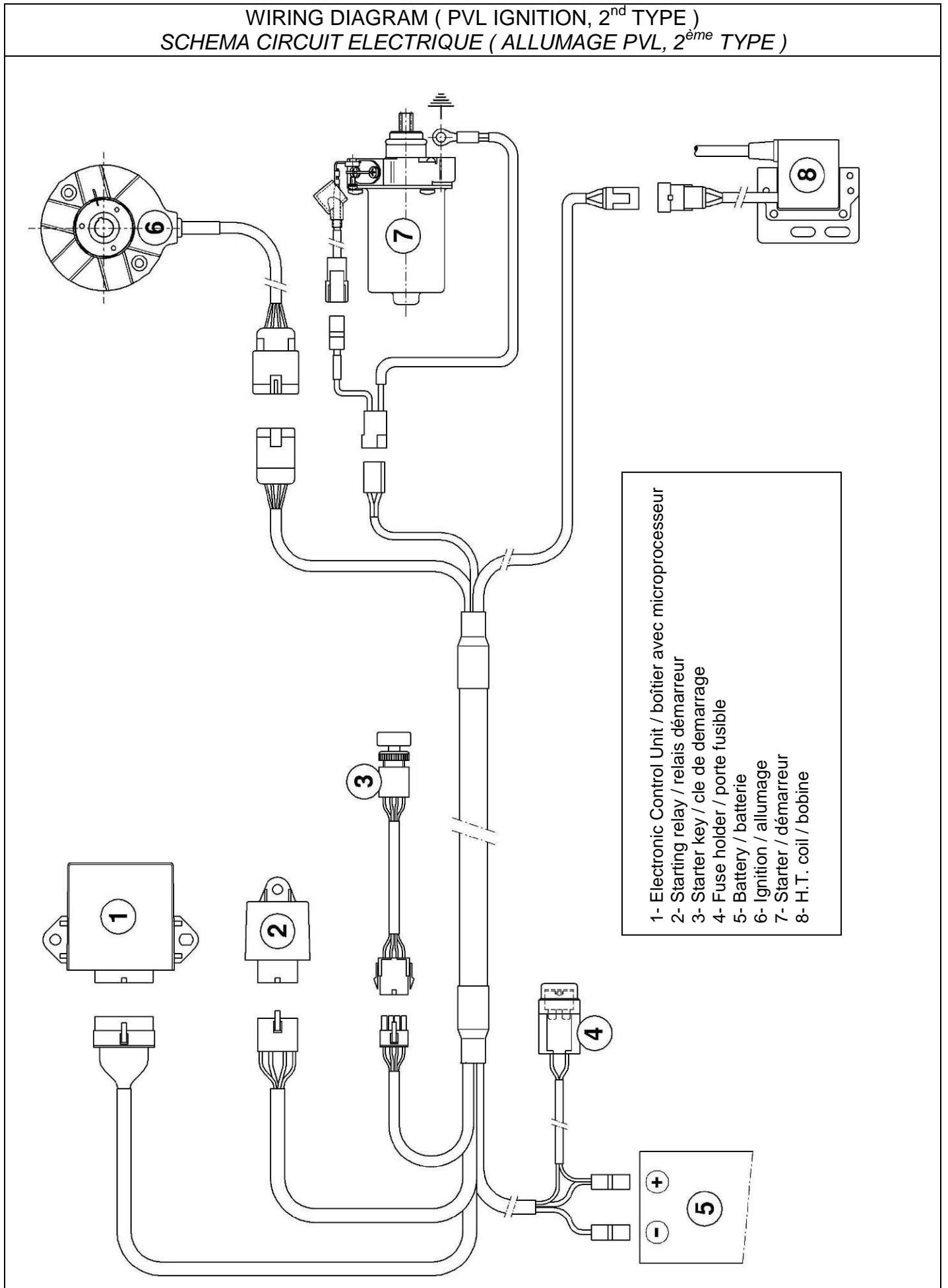
- 1- Electronic Control Unit / Boîtier avec microprocesseur
- 2- Starting relay / Relais démarrage
- 3- Starter key / Clé de démarrage
- 4- Fuse holder / Porte fusible
- 5- Battery / Batterie
- 6- Ignition / Allumage
- 7- Starter / Démarreur
- 8- H.T. Coil / Bobine

WIRING DIAGRAM (PVL IGNITION, 1ST TYPE)
 SCHEMA CIRCUIT ELECTRIQUE (ALLUMAGE PVL, 1^{ER} TYPE)



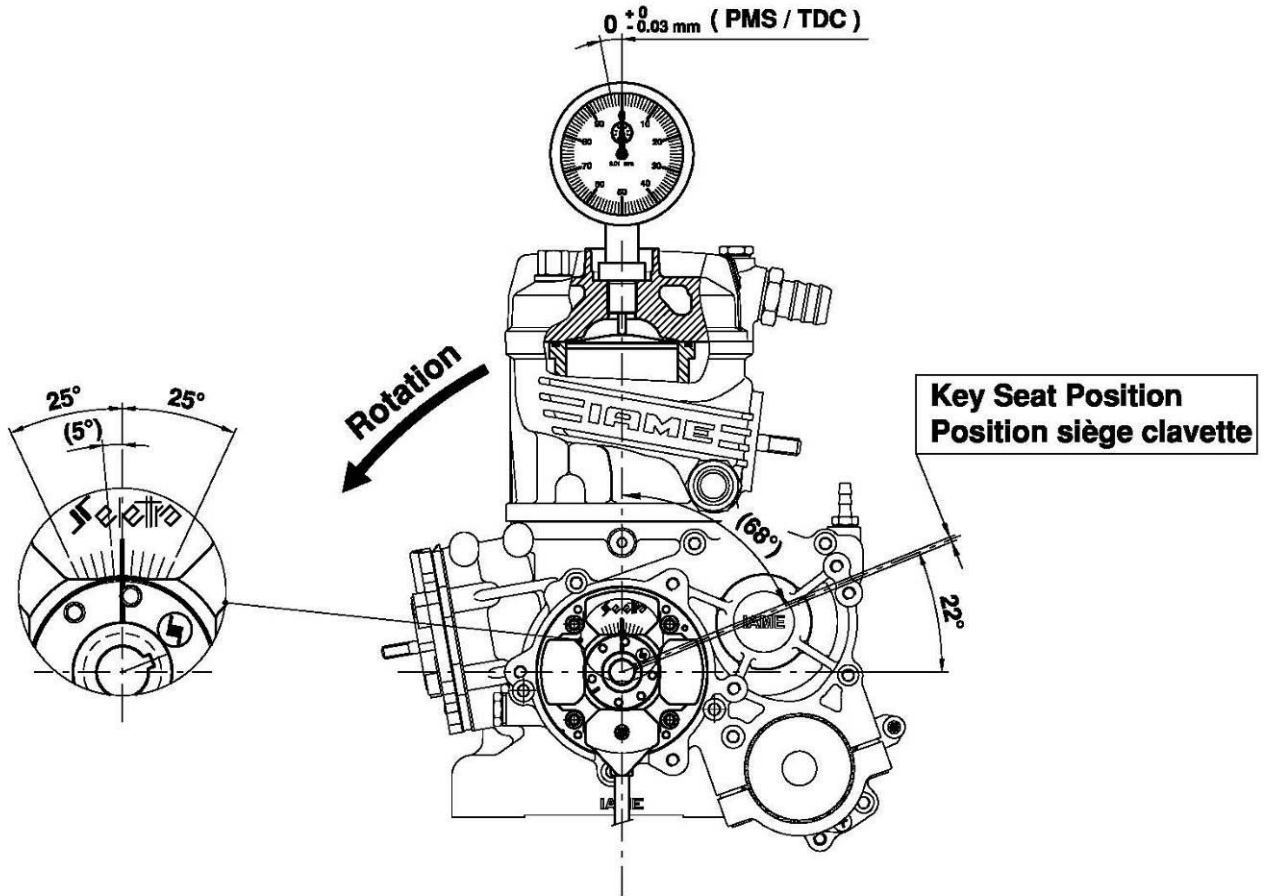
- 1- Electronic Control Unit / boîtier avec microprocesseur
- 2- Starting relay / relais démarrage
- 3- Starter key / cle de démarrage
- 4- Fuse holder / porte fusible
- 5- Battery / batterie
- 6- Ignition / allumage
- 7- Starter / démarreur
- 8- H.T. coil / bobine

WIRING DIAGRAM (PVL IGNITION, 2nd TYPE)
 SCHEMA CIRCUIT ELECTRIQUE (ALLUMAGE PVL, 2^{ème} TYPE)

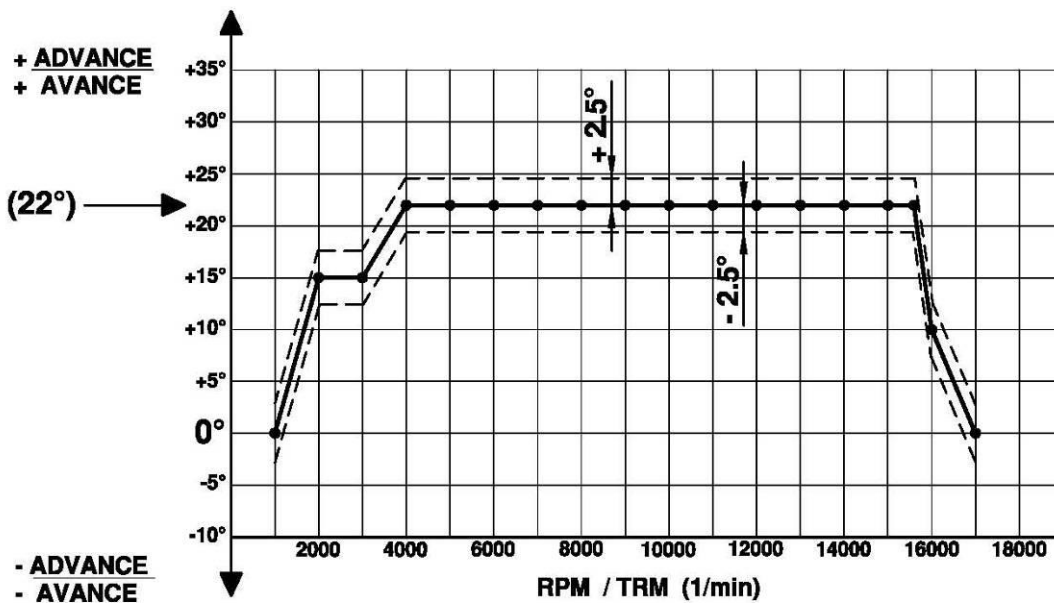


- 1- Electronic Control Unit / boîtier avec microprocesseur
- 2- Starting relay / relais démarrage
- 3- Starter key / cle de démarrage
- 4- Fuse holder / porte fusible
- 5- Battery / batterie
- 6- Ignition / allumage
- 7- Starter / démarreur
- 8- H.T. coil / bobine

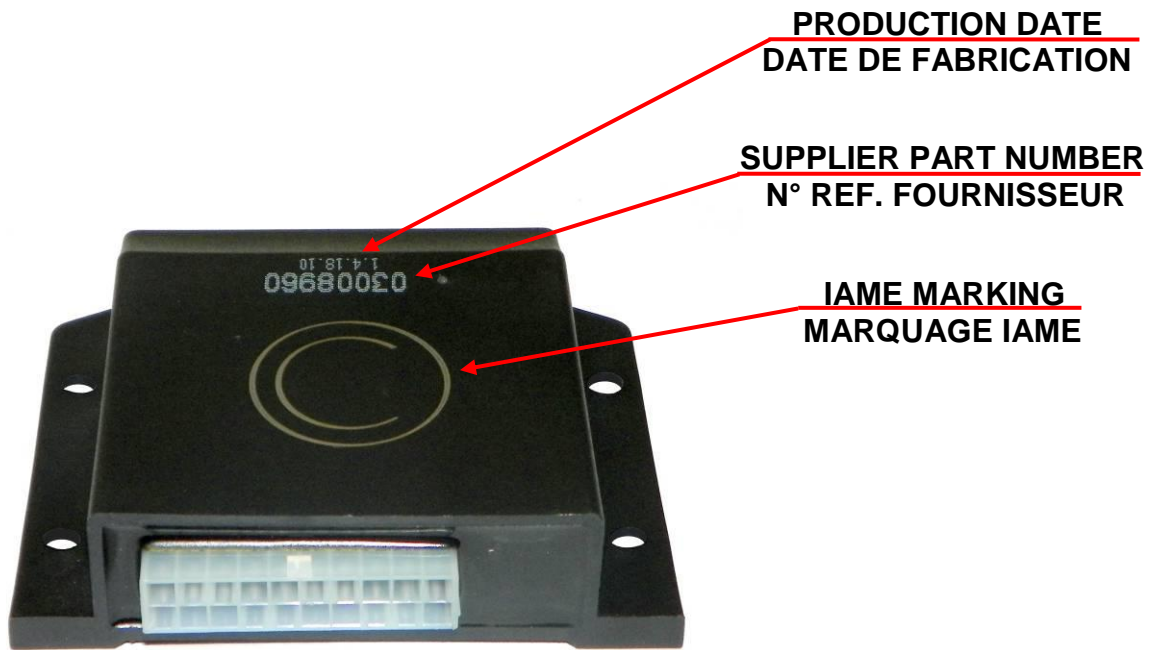
**SCHEME FOR ADVANCE CONTROL
SCHEMA DE CONTROLE POUR L'AVANCE**



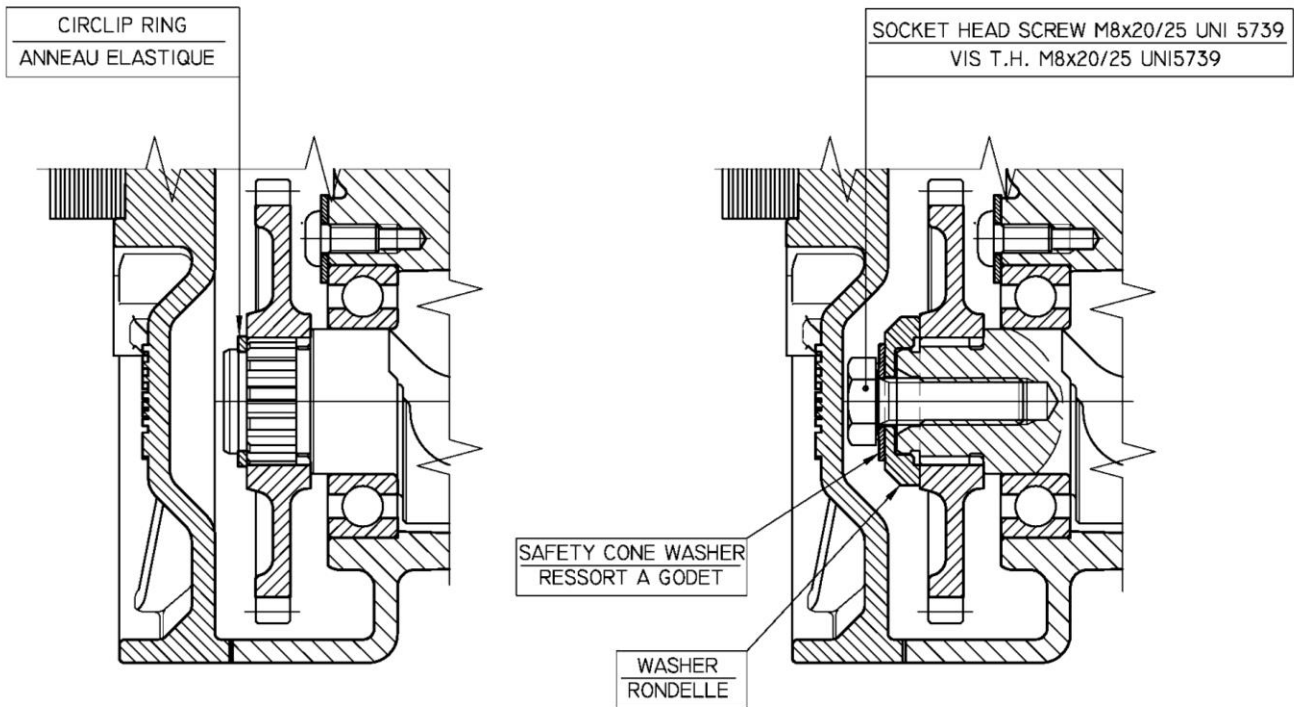
ADVANCE CURVE GRAPHS / GRAPHIQUES DE LA COURBE D'AVANCE



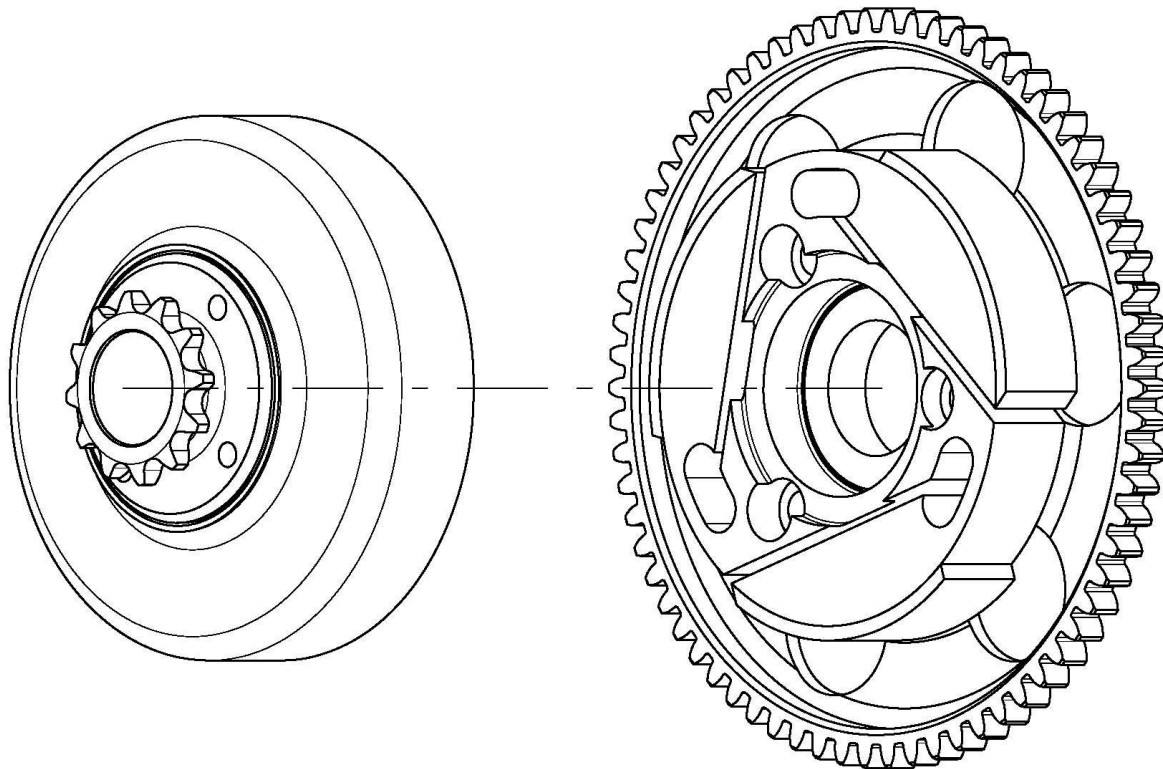
ELECTRONIC BOX MARKING
MARQUAGE DU BOITIER ELECTRONIQUE



GEAR ALTERNATIVE FIXING
FIXATION ALTERNATIVE DE L' ENGRANAGE



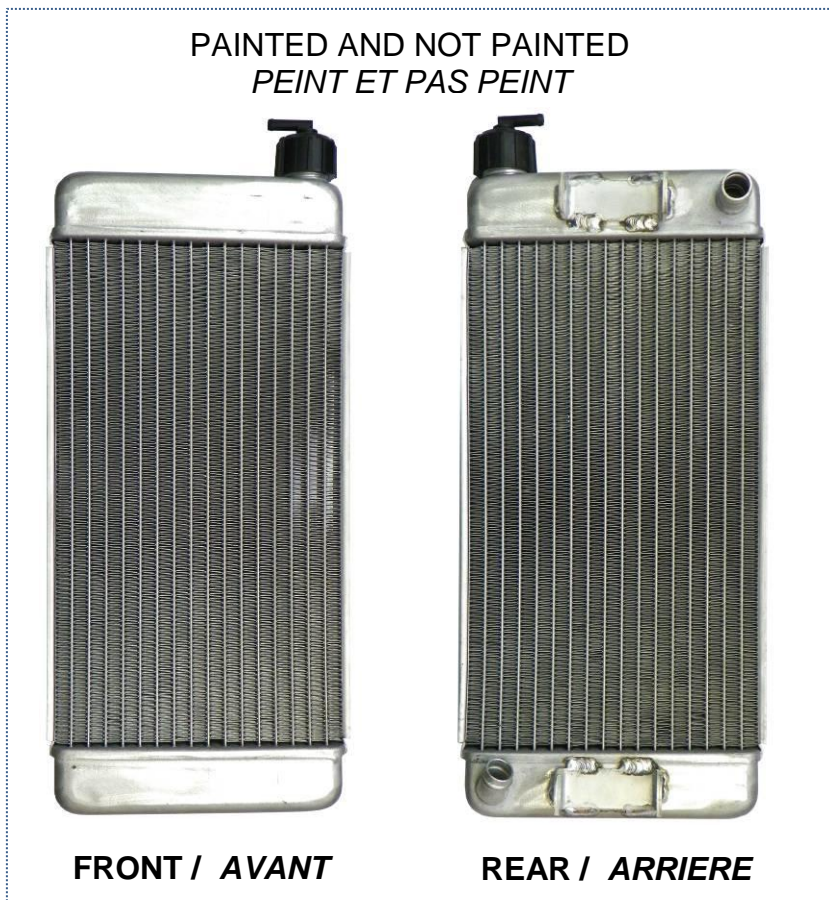
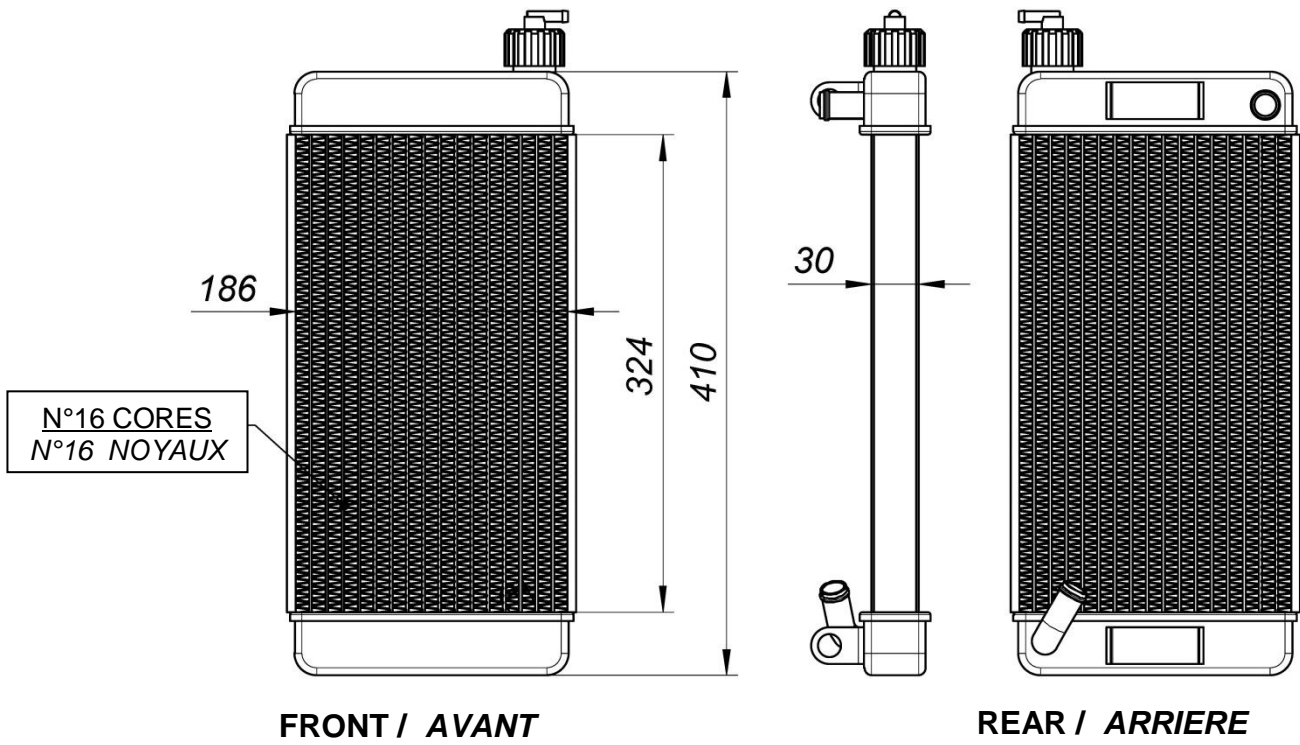
DESCRIPTION OF THE CLUTCH - *DESCRIPTION DE L' EMBRAYAGE*



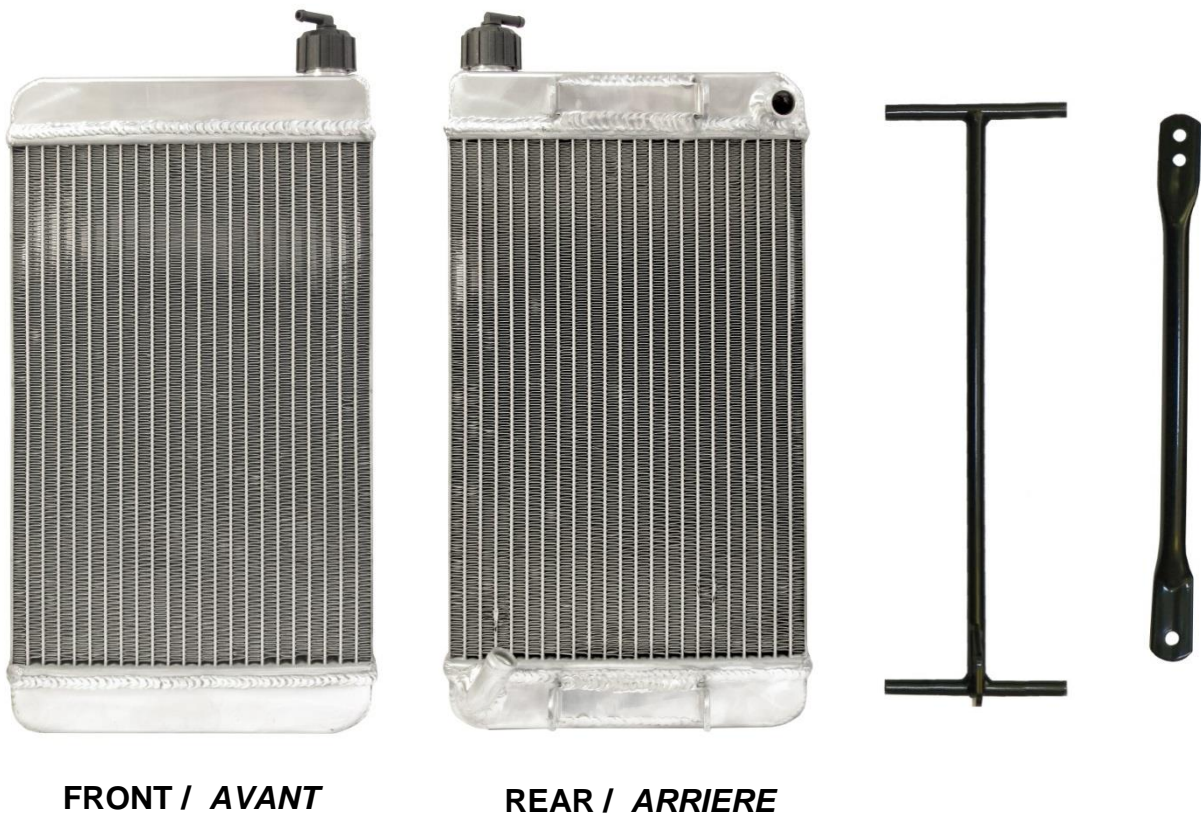
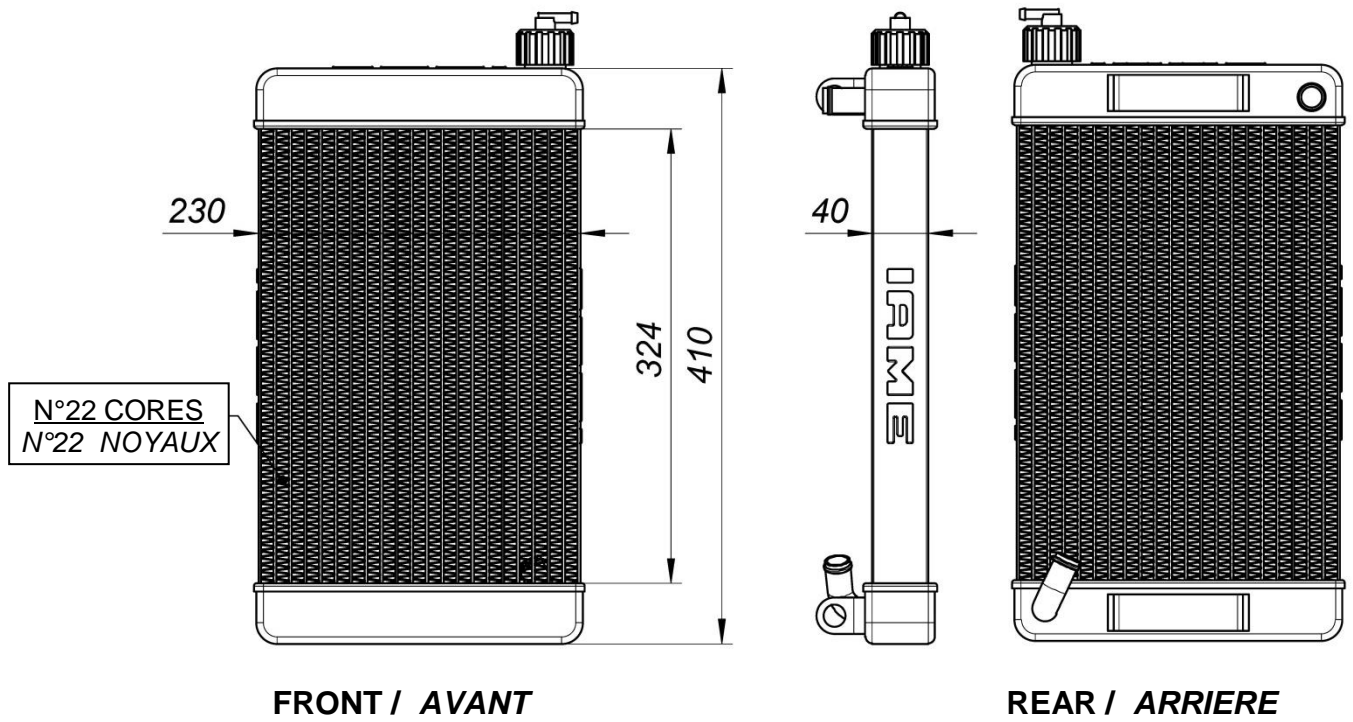
Min. weight 300 g
Poids min. 300 g

Min. weight 680 g
Poids min. 680 g

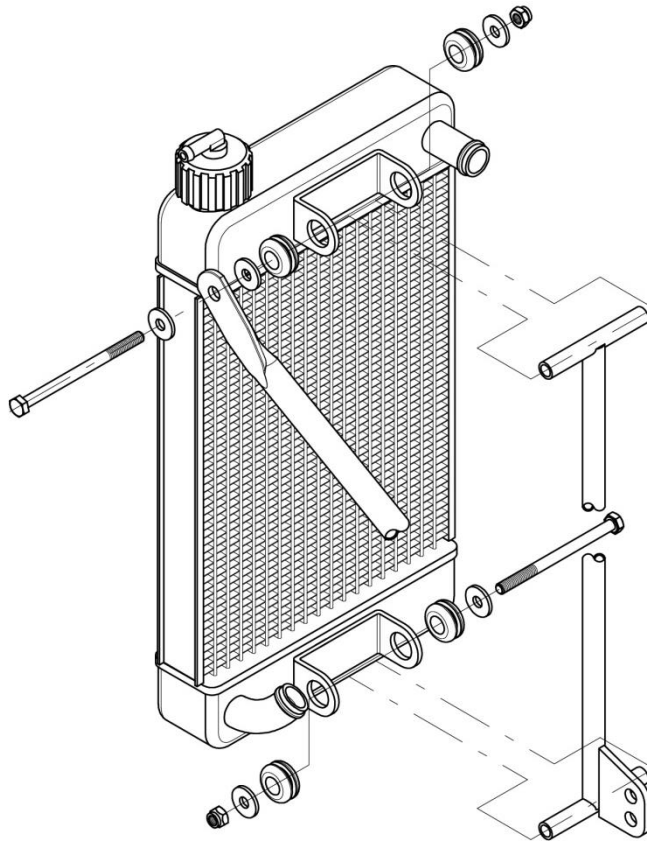
RADIATOR DESCRIPTION AND SKETCH OF PARTS
 DESCRIPTION DU RADIATEUR ET SCHEMA ILLUSTRANT LES ELEMENTS



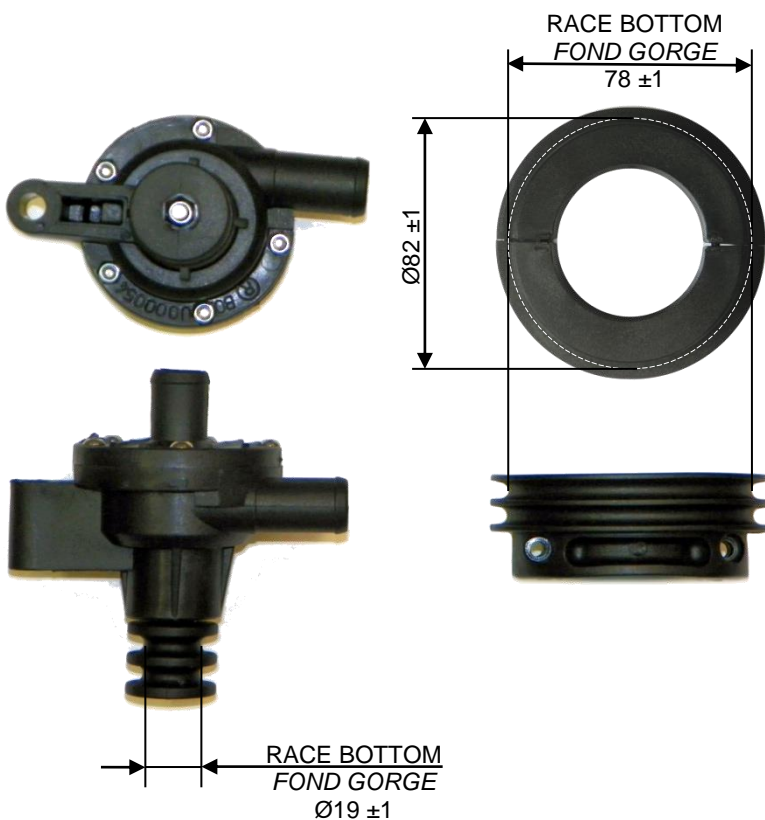
RADIATOR ALTERNATIVE DESCRIPTION AND SKETCH
 DESCRIPTION DU RADIATEUR ALTERNATIVE



RADIATOR AND ITS SUPPORTS
 RADIATEUR ET SES SUI TIEN



WATER PUMP GROUP
 GROUPE POMPE A' EAU



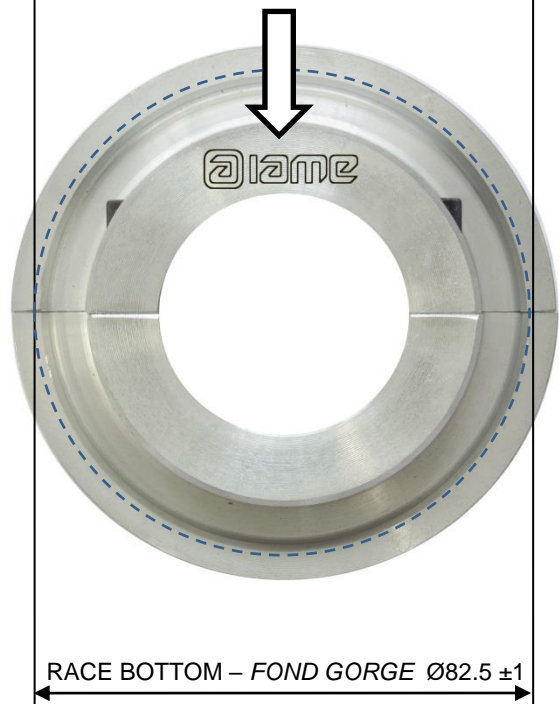
THERMOSTAT



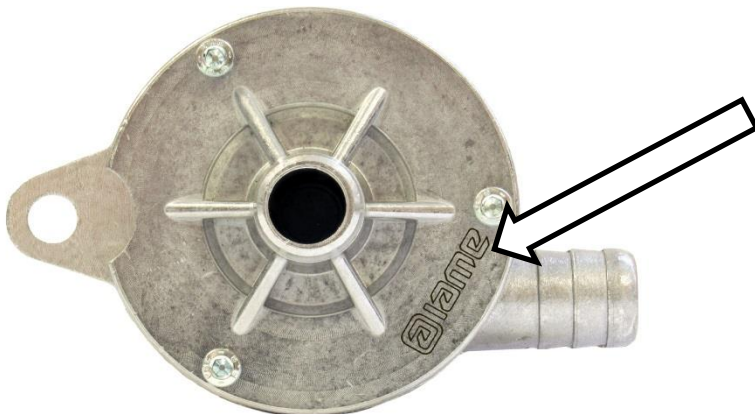
ALTERNATIVE



ALTERNATIVE WATER PUMP & PULLEY
 ALTERNATIVE GROUPE POMPE A' EAU ET POULIE



RACE BOTTOM - FOND GORGE
 Ø20 ±1



PISTON IDENTIFICATION MARKING
 MARQUAGE D'IDENTIFICATION PISTON

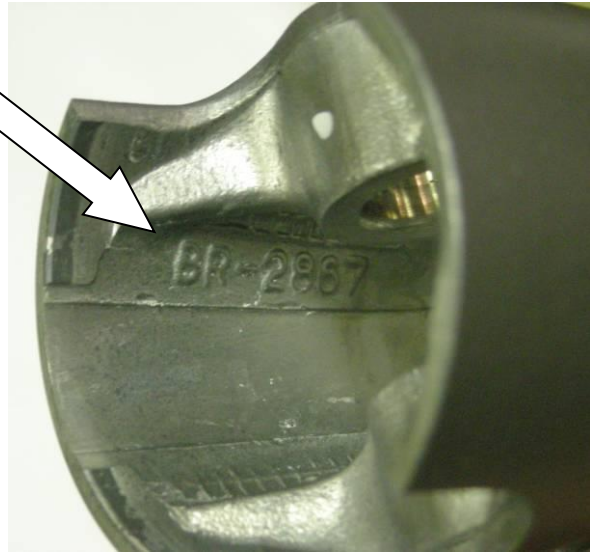
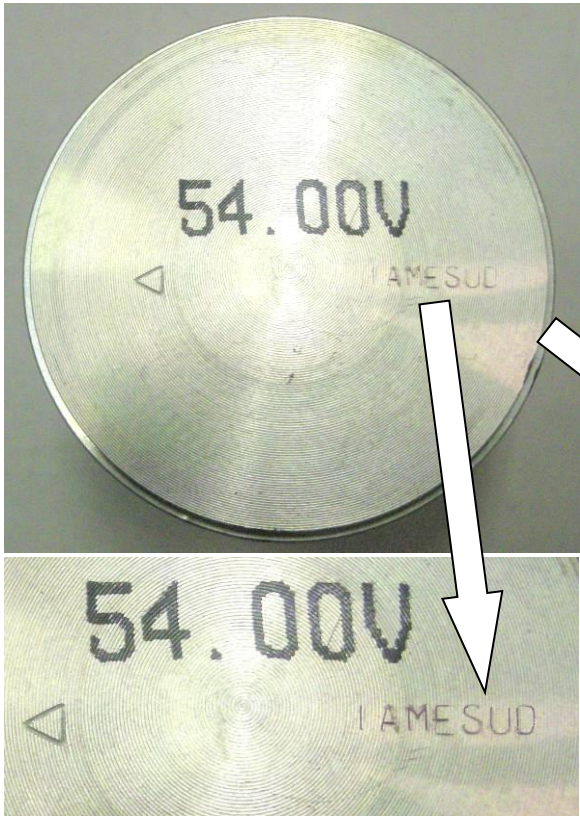
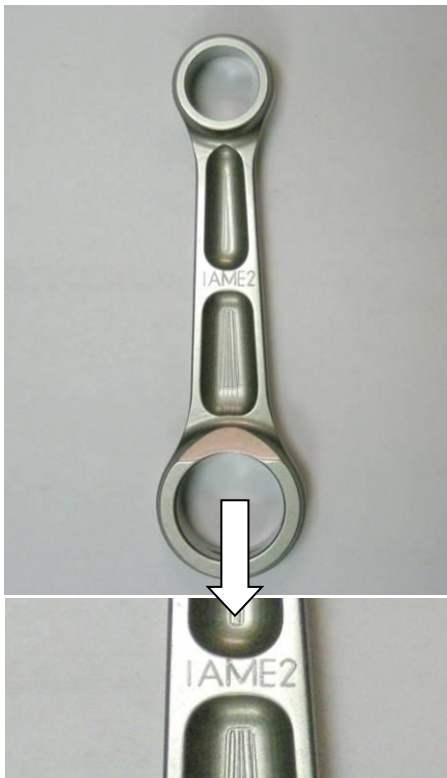
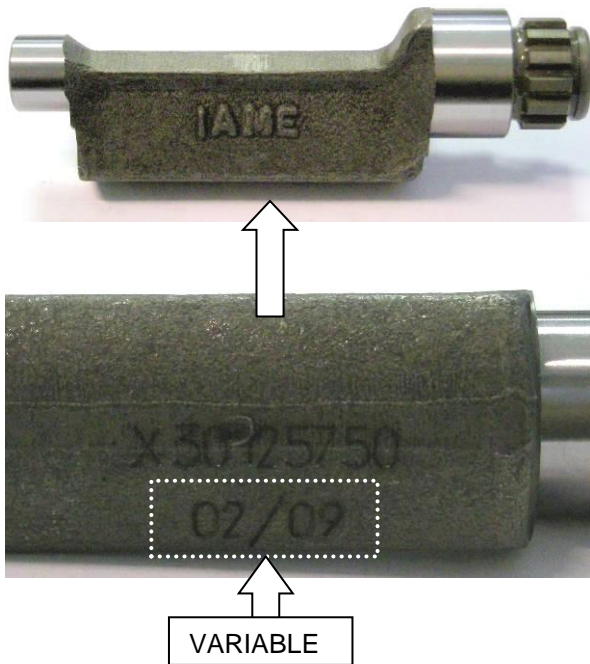


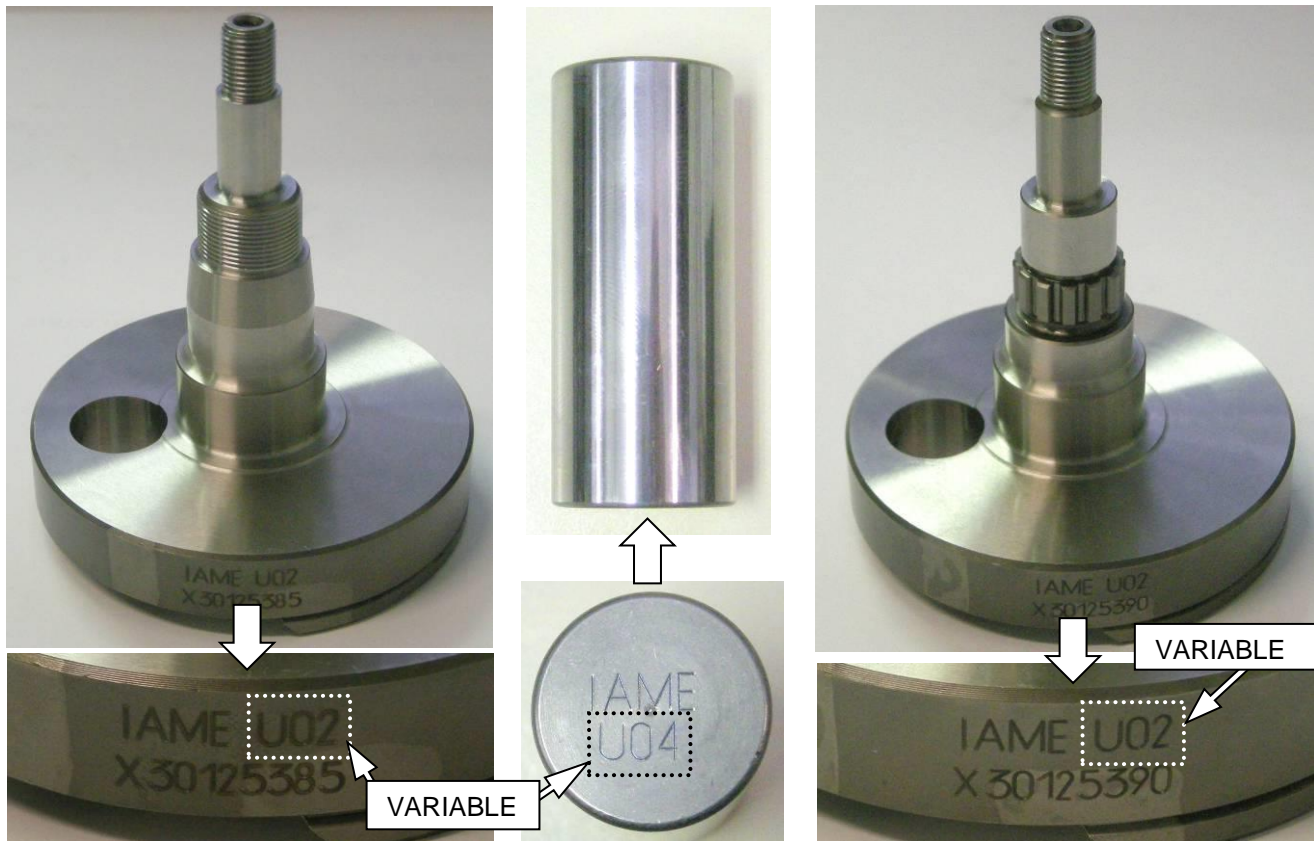
PHOTO IDENTIFICATION CONROD
 MARQUAGE D'IDENTIFICATION BIELLE



IDENTIFICATION BALANCING SHAFT
 MARKING
 MARQUAGE D'IDENTIFICATION ARBRE
 D'EQUILIBRAGE

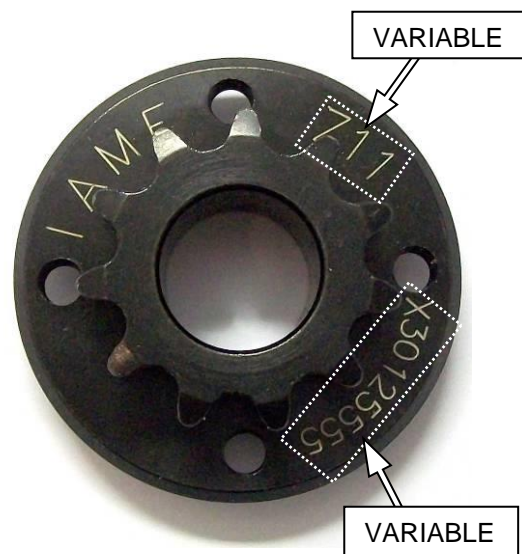
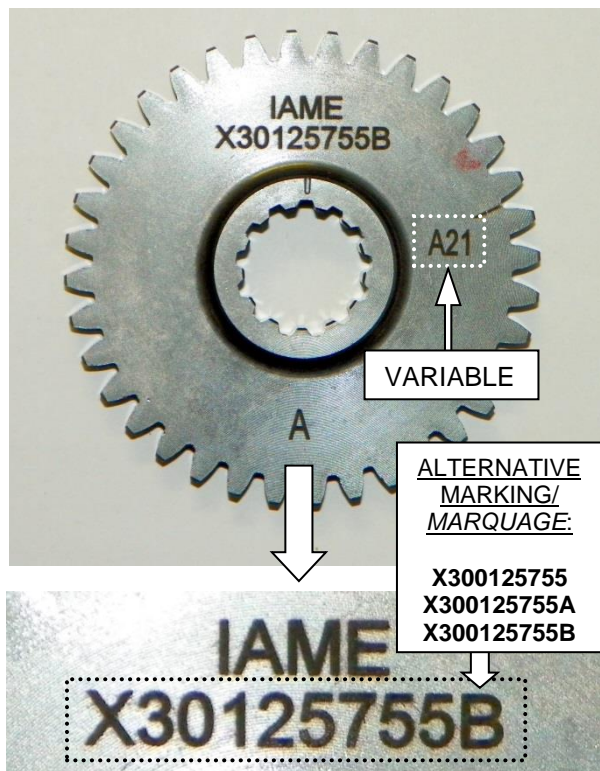


CRANKSHAFT IDENTIFICATION MARKING
 MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU VILEBREQUIN

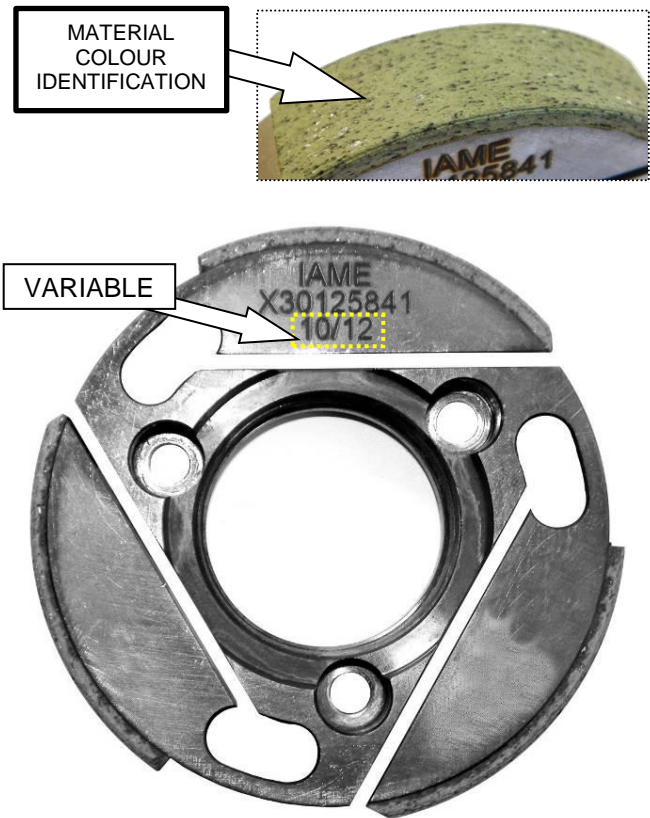


GEAR COMMAND BALANCING SHAFT
 IDENTIFICATION MARKING
 MARQUAGE D'IDENTIFICATION
 ENGRENAGE ARBRE D'EQUILIBRAGE

SPROCKET IDENTIFICATION MARKING
 MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU PIGNON



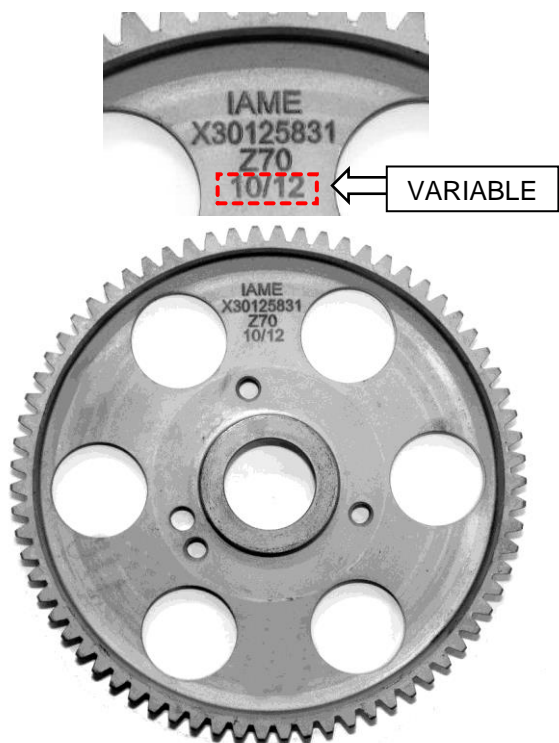
CLUTCH BODY IDENTIFICATION MARKING
 MARQUAGE D'IDENTIFICATION CORPS DE
 EMBRAYAGE



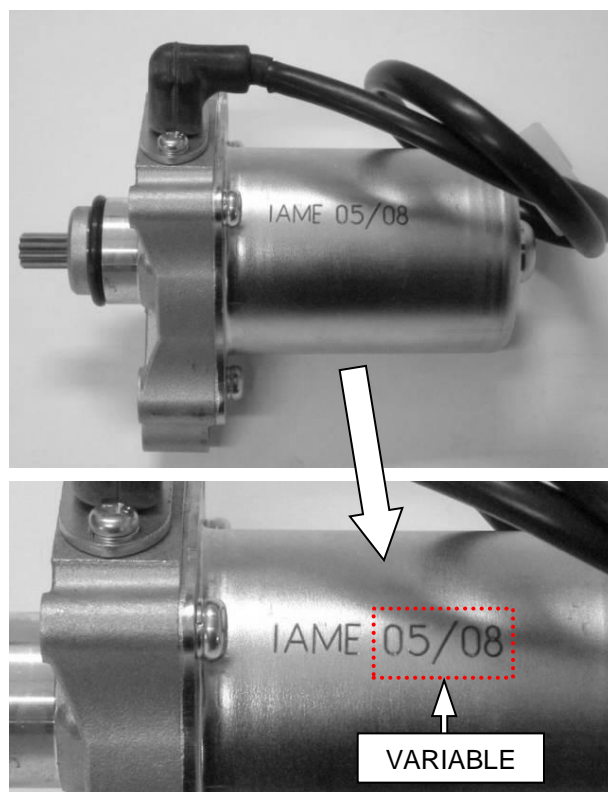
CLUTCH DRUM IDENTIFICATION MARKING
 MARQUAGE D'IDENTIFICATION DE LA
 CALOTTE



STARTER RING IDENTIFICATION MARKING
 MARQUAGE D'IDENTIFICATION DE LA
 COURONNE DE DEMARRAGE



STARTER IDENTIFICATION MARKING
 MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU
 MOTEUR DEMARREUR



REED GROUP & PETALS IDENTIFICATION MARKING
 MARQUAGE D'IDENTIFICATION DE LA PYRAMIDE DE CLAPETS & CLAPETS

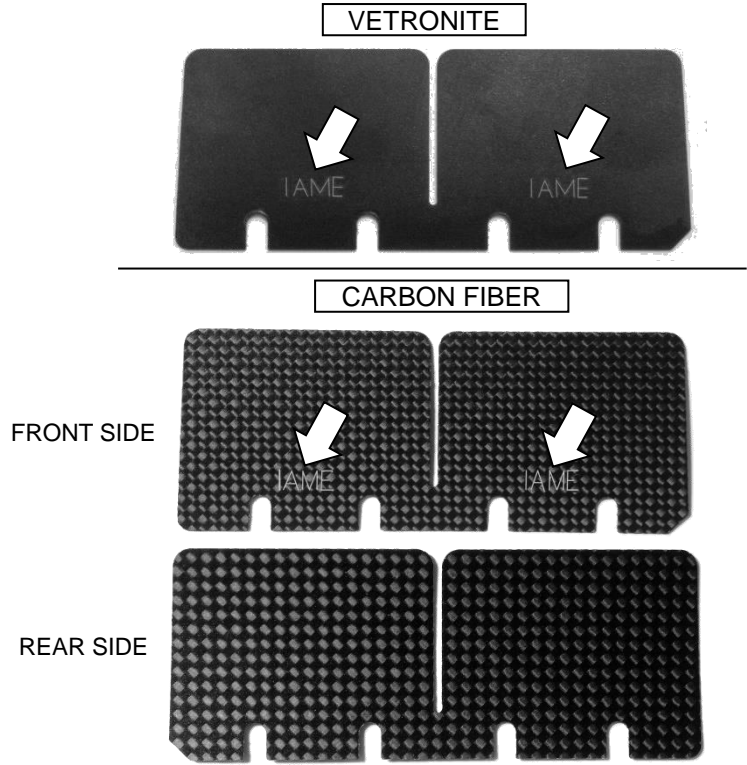
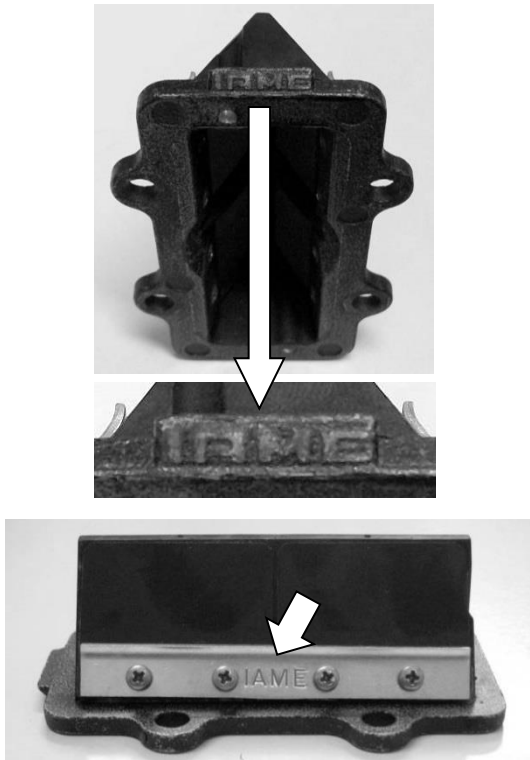
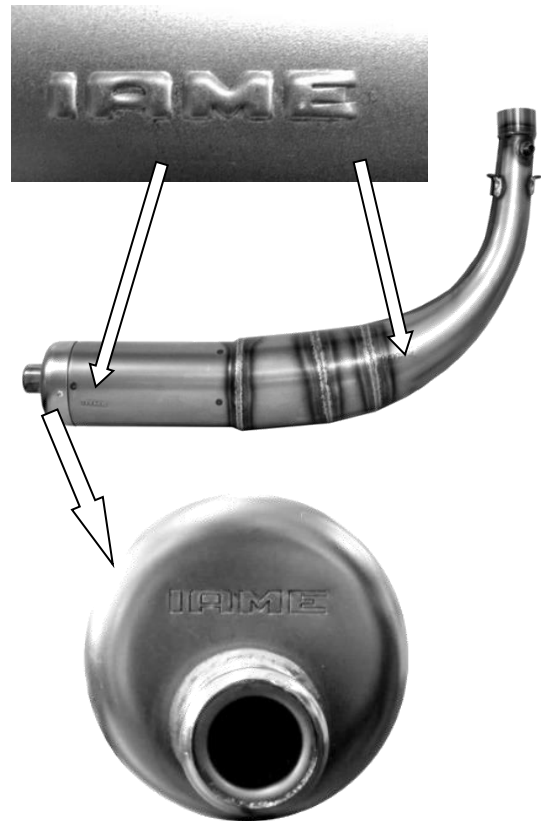
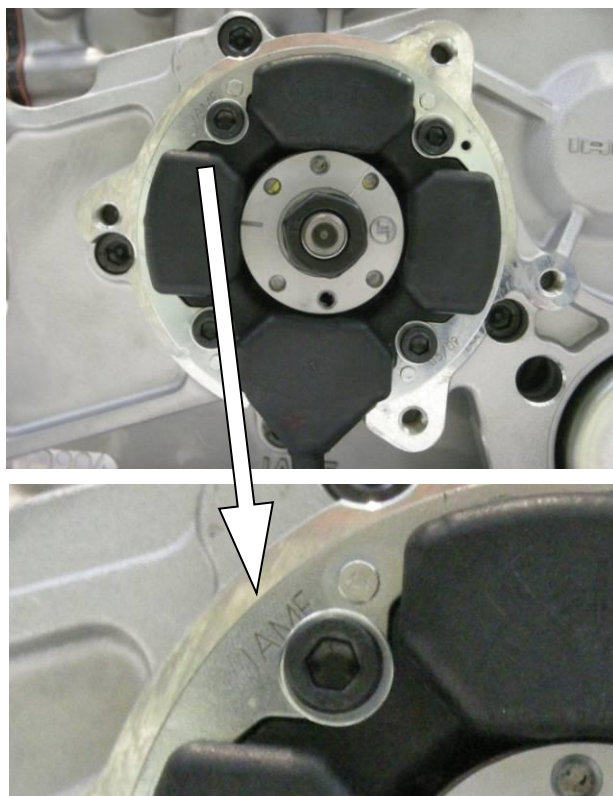


PHOTO IDENTIFICATION CARBURETOR
 INLET CONVEYOR
 MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU
 COLLECTEUR D'ASPIRATION

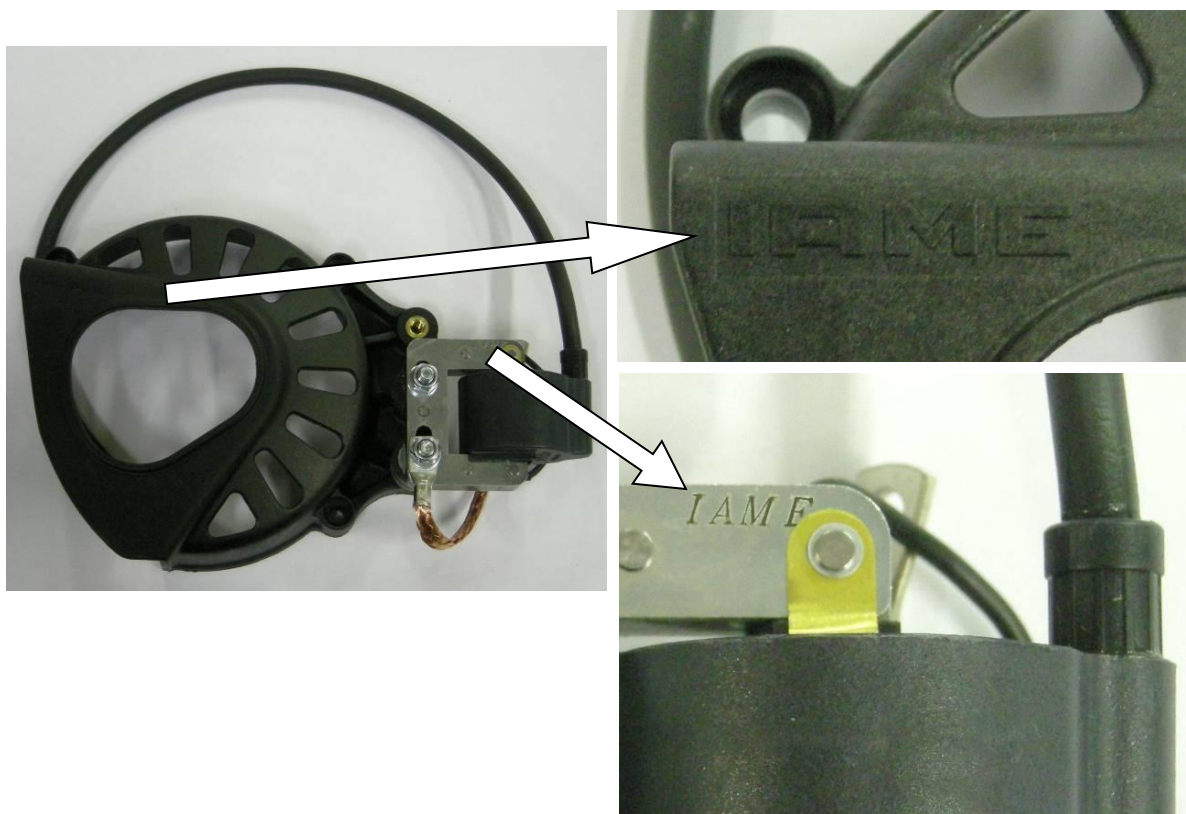
EXHAUST SILENCER IDENTIFICATION
 MARKING
 MARQUAGE D'IDENTIFICATION
 ECHAPPEMENT



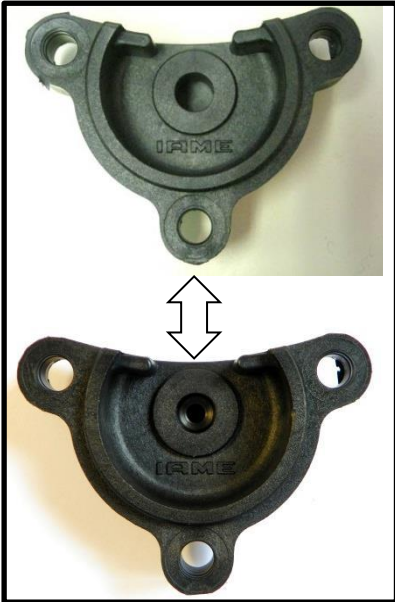
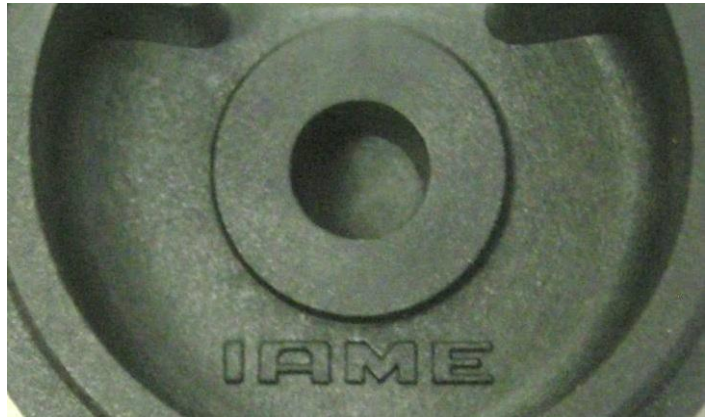
STATOR IDENTIFICATION MARKING
MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU STATOR



CLUTCH COVER AND H.T. COIL IDENTIFICATION MARKING
MARQUAGE DU COUVERCLE D'EMBRAYAGE ET DE LA BOBINE



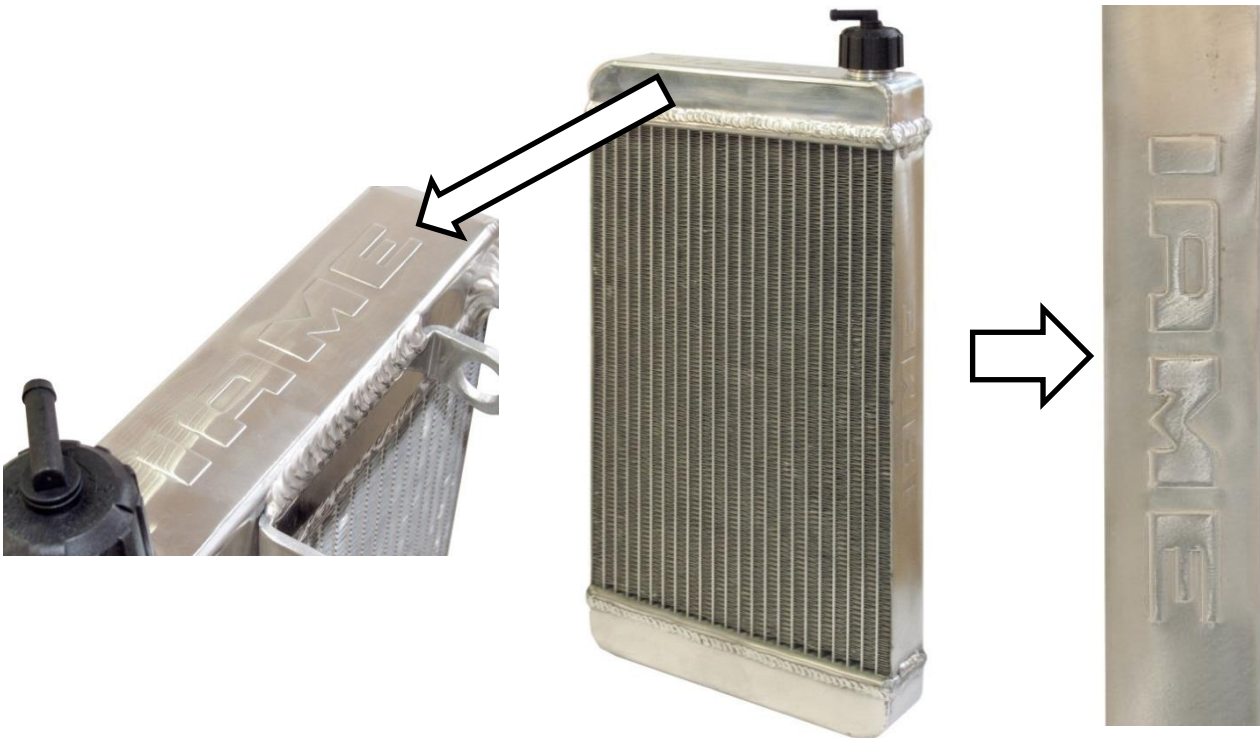
BENDIX COVER IDENTIFICATION MARKING
MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU COUVERCLE
DU CONTRE-ARBRE DE DEMARRAGE



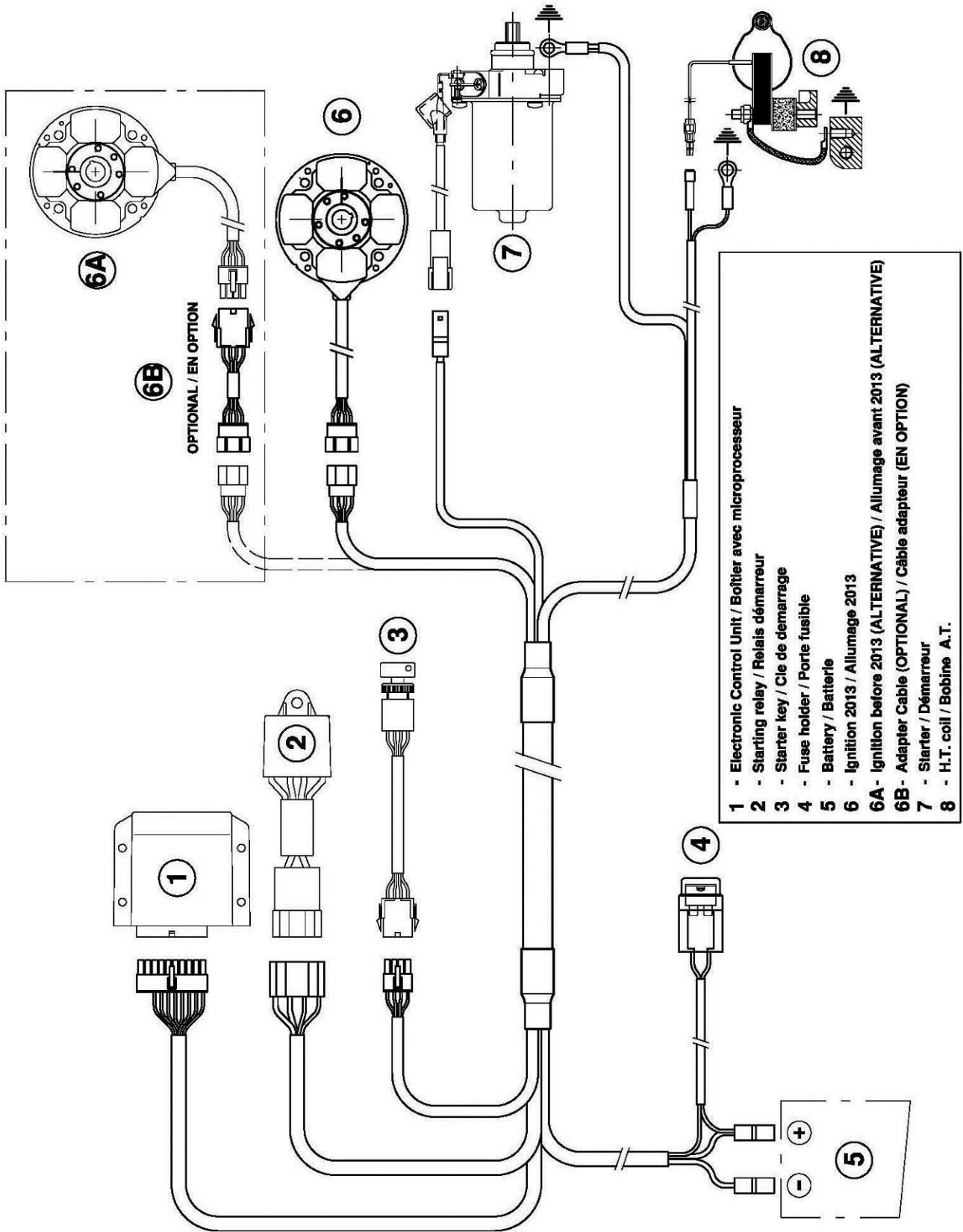
ALTERNATIVE



ALTERNATIVE RADIATOR IAME IDENTIFICATION MARKING
MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU RADIATEUR ALTERNATIVE

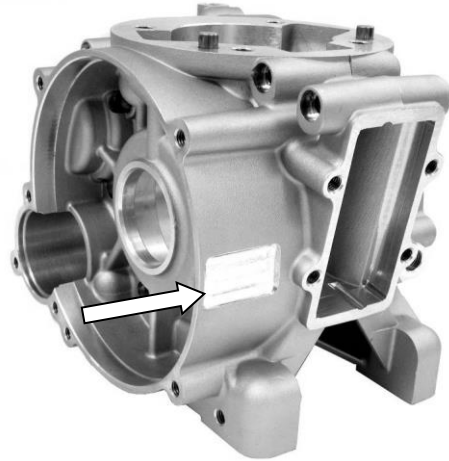


WIRING DIAGRAM (SELETTRA DIGITAL "K" IGNITION 2013)
 SCHEMA CIRCUIT ELECTRIQUE (ALLUMAGE SELETTRA DIGITAL "K" 2013)

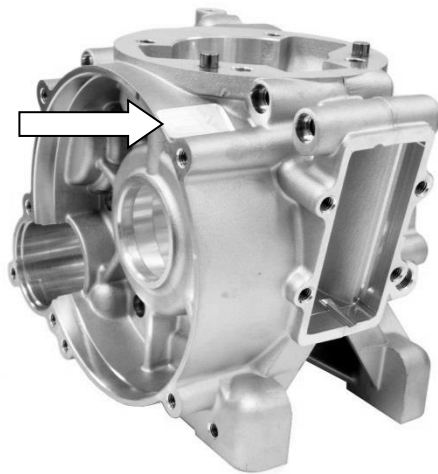


FROM 2014 ON - A PARTIR DE 2014

STICKER APPLICATION AREA - *ESPACE POUR L'APPLICATION DE ADHÉSIFS*

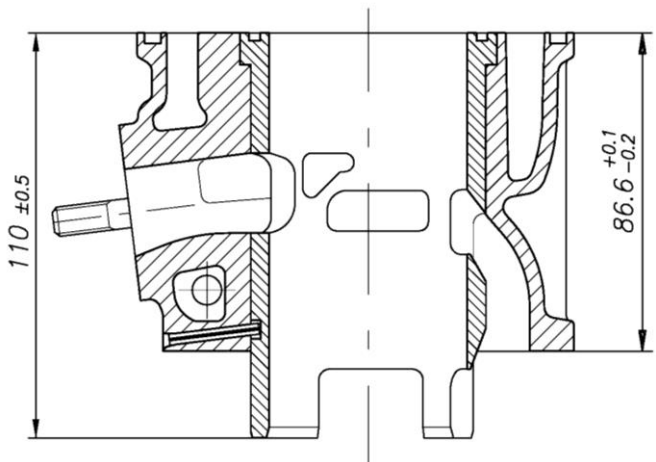
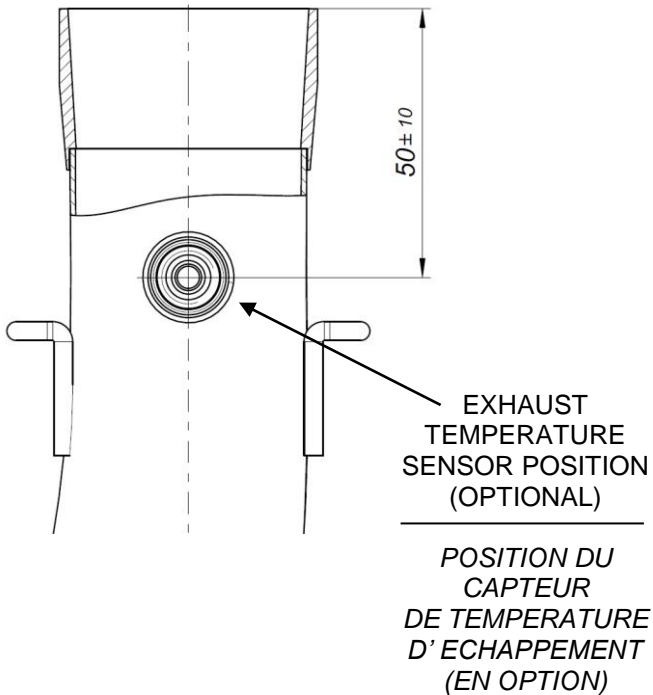


ALTERNATIVE AREA

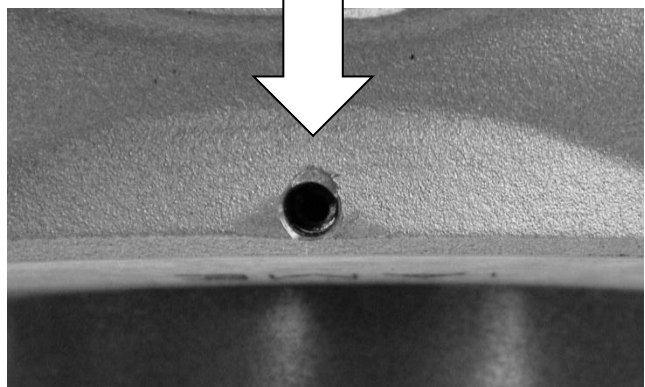
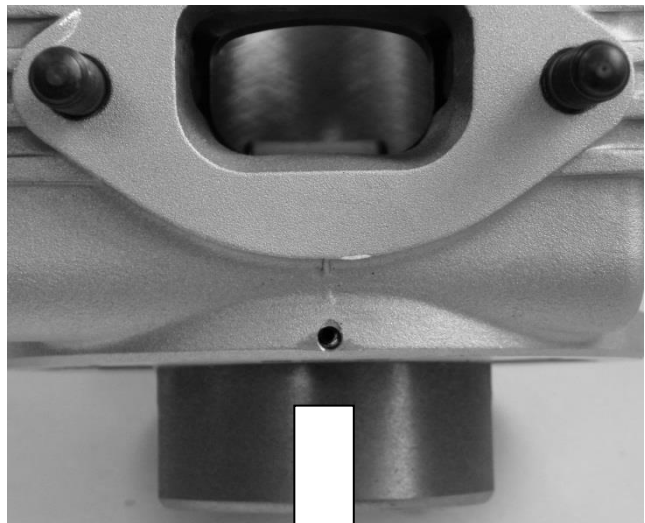
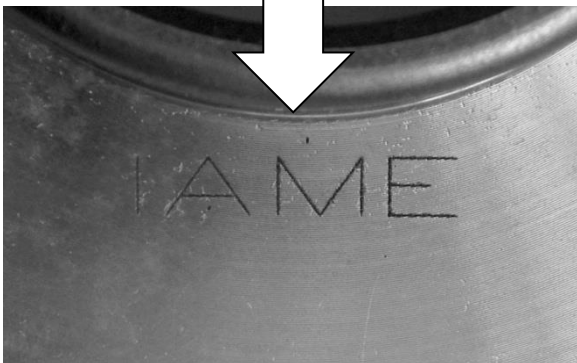
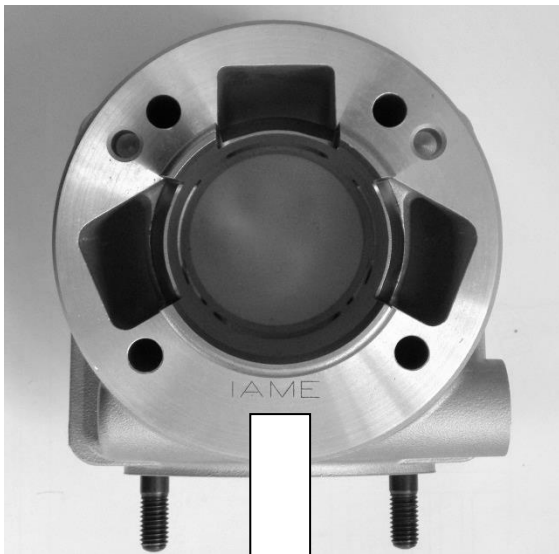
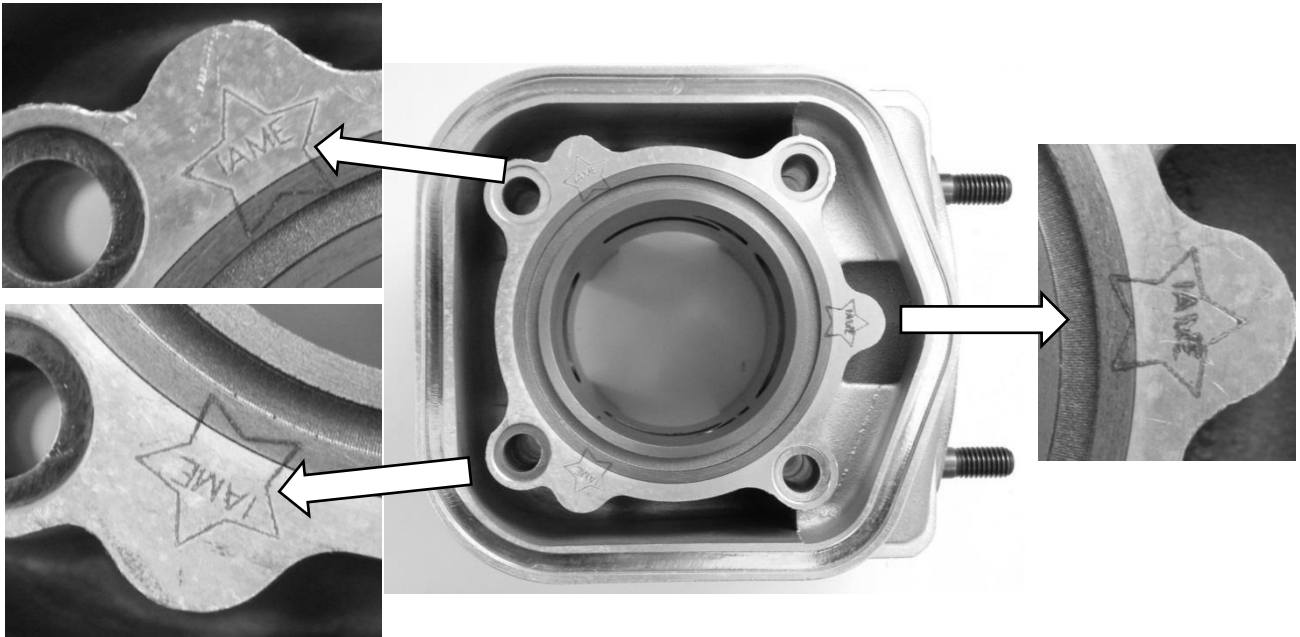


EXHAUST TEMPERATURE SENSOR
CAPTEUR DE TEMPERATURE D' ECHAPPEMENT

CYLINDER CROSS SECTION VIEW
VUE EN SECTION DU CYLINDRE



CYLINDER IDENTIFICATION MARKING
MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU CYLINDRE



ALTERNATIVE PUSH BUTTONS – START & STOP
BOUTONS “START & STOP” DU DEMARREUR ALTERNATIVE

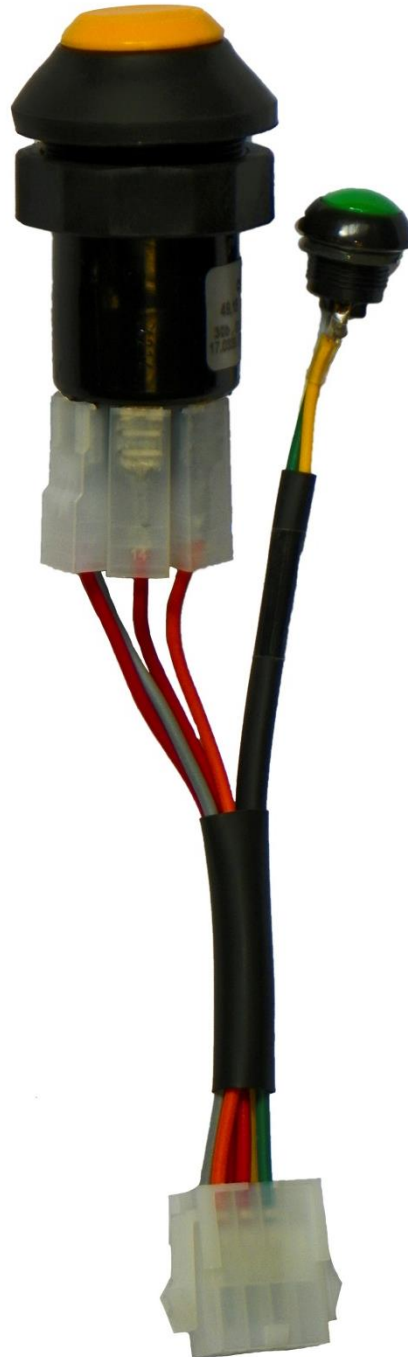
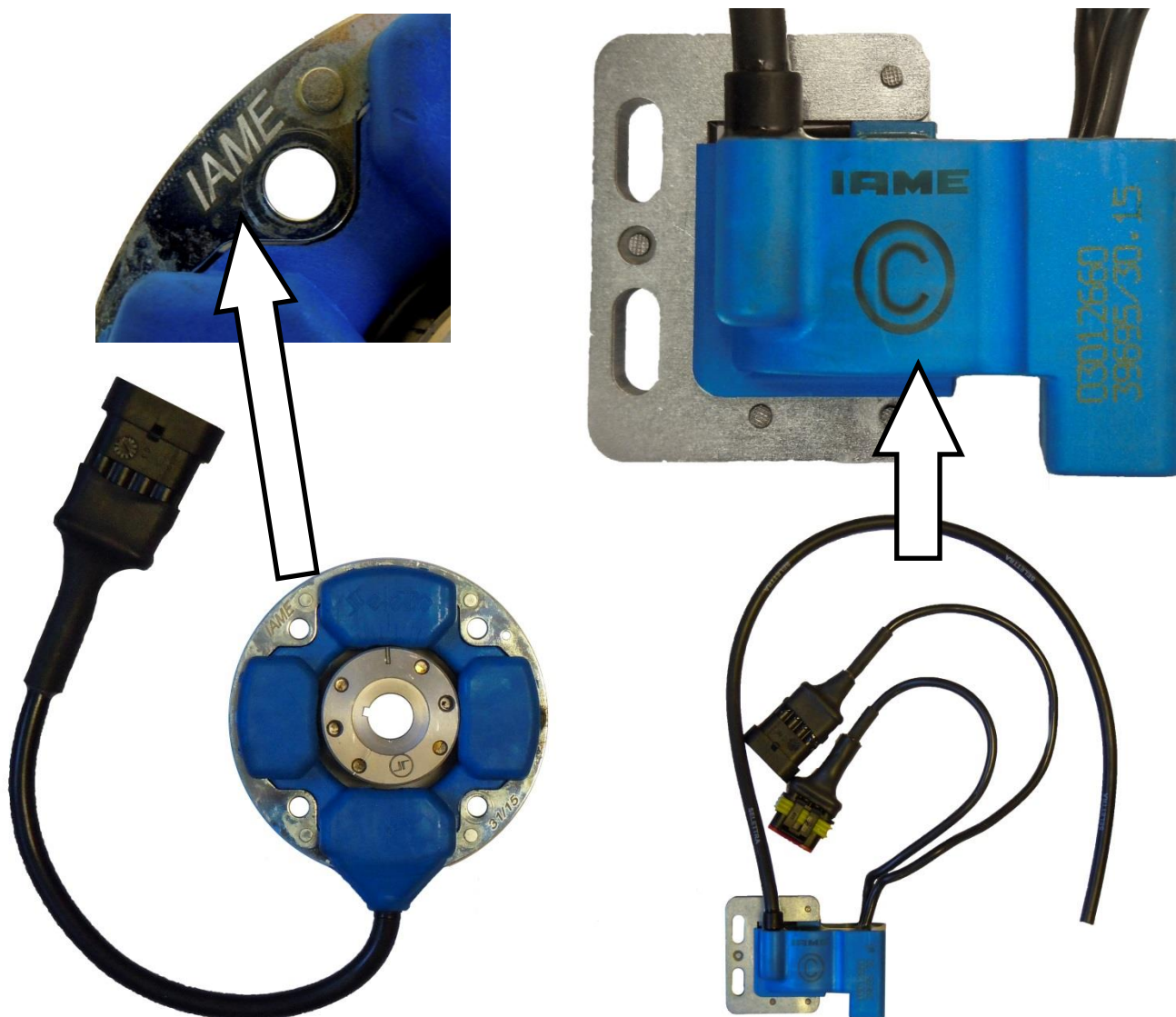


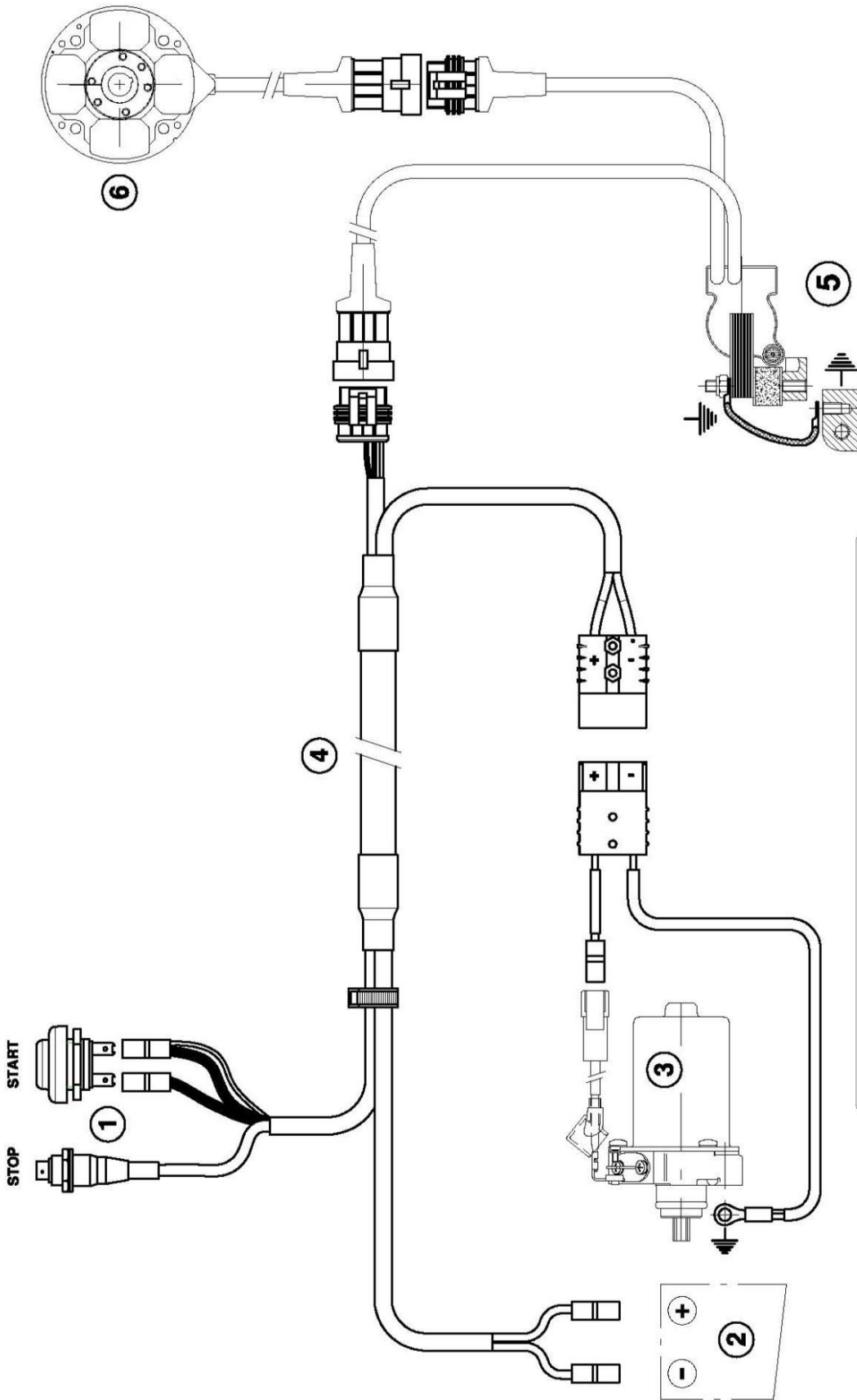
PHOTO COMPLETE ALTERNATIVE WIRING LOOM
PHOTO DU CABLAGE ELECTRONIQUE COMPLETE



PHOTO OF SELETTRA ALTERNATIVE DIGITAL "S" IGNITION, WITH IAME MARKING
PHOTO DU SELETTRA DIGITAL "S" ALLUMAGE, AVEC MARQUAGE IAME



WIRING DIAGRAM (SELETTRA DIGITAL "S" IGNITION)
 SCHEMA CIRCUIT ELECTRIQUE (ALLUMAGE SELETTRA DIGITAL "S")



- 1 - Push buttons Start & Stop / Bouton poussoir du démarreur
- 2 - Battery / Batterie
- 3 - Starter / Démarreur
- 4 - Wiring cable / Cablage électrique
- 5 - H.T. coil and Electronic Control Unit / Bobine A.T. et boîtier avec microprocesseur
- 6 - Ignition / Allumage

ALTERNATIVE WIRING LOOM
CABLAGE ELECTRONIQUE COMPLET ALTERNATIVE



ALTERNATIVE WIRING LOOM DIAGRAM
SCHEMA CIRCUIT ELECTRIQUE ALTERNATIVE

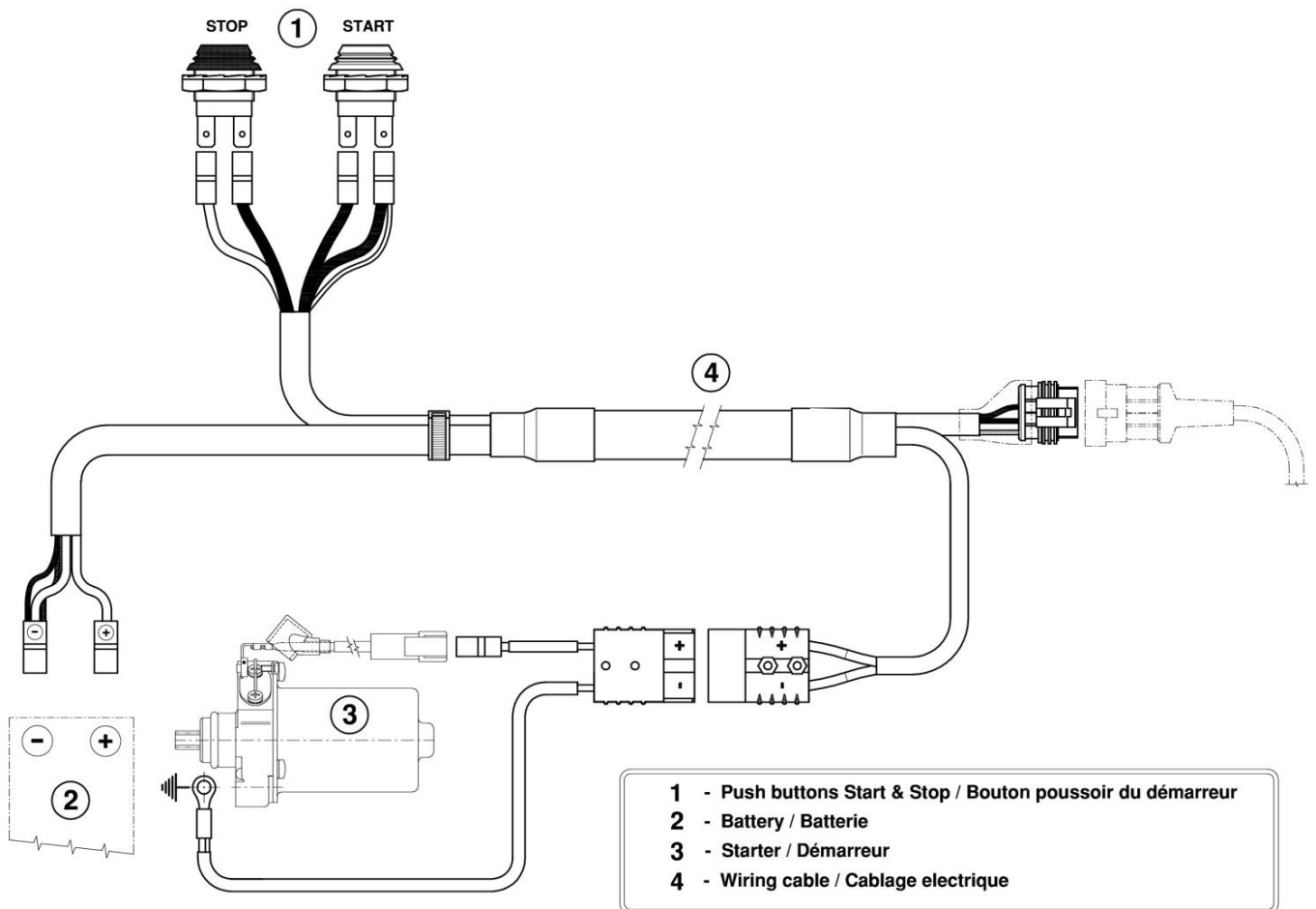
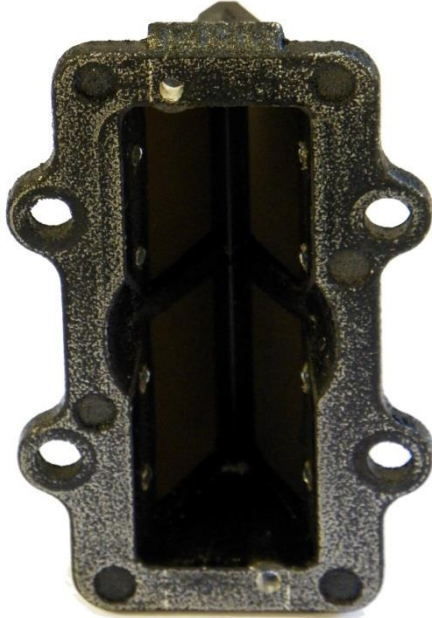
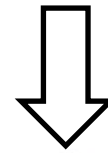
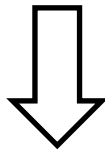


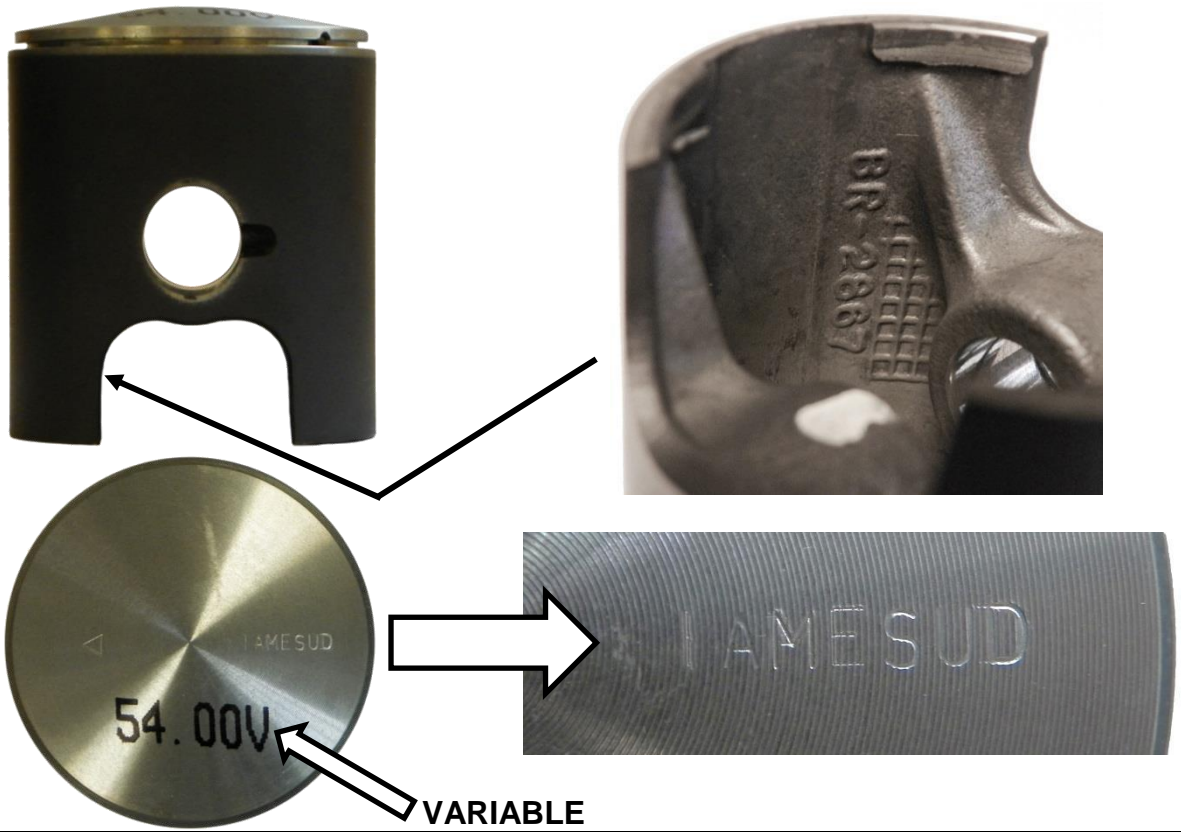
PHOTO IDENTIFICATION REED GROUP
PHOTO IDENTIFICATION PYRAMIDE DE CLAPETS

ACTUAL VERSION
COURANT VERSION

ALTERNATIVE VERSION
VERSION ALTERNATIVE



ACTUAL PISTON
PISTON COURANT



ALTERNATIVE PISTON
PISTON ALTERNATIVE

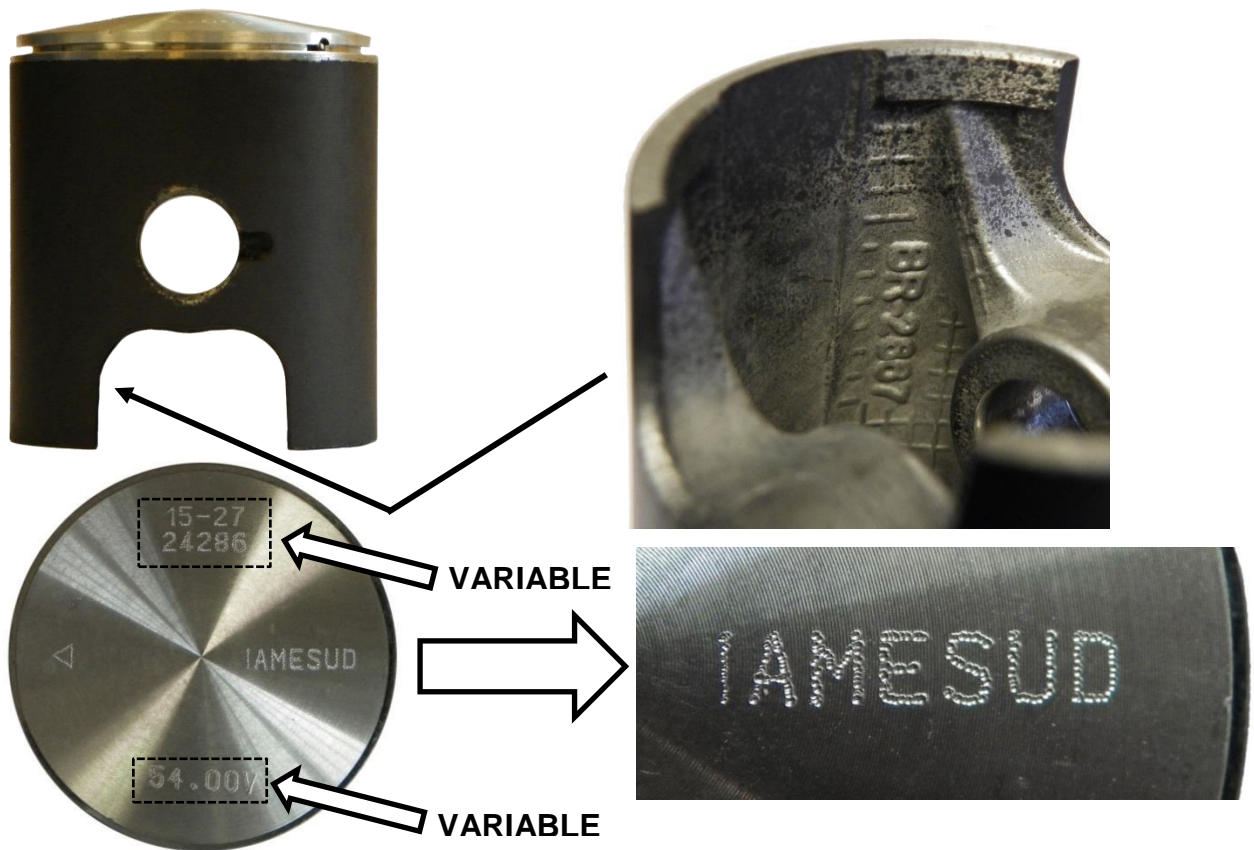


PHOTO IDENTIFICATION OF SMALL END CONROD BEARING – TYPES ALTERNATIVE
PHOTO D'IDENTIFICATION DU PALIER PIED DE BIELLE – TYPES ALTERNATIFS

TYPE 1



TYPE 2



PHOTO IDENTIFICATION OF SILVER CONROD WASHER – TYPES ALTERNATIVE
PHOTO D'IDENTIFICATION RONDELLE BRONZE BIELLE – TYPES ALTERNATIFS




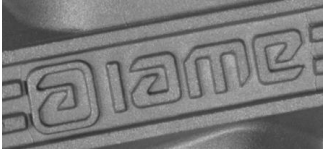
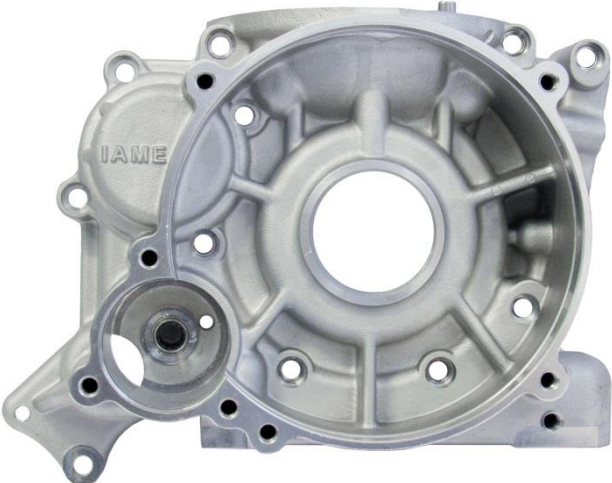


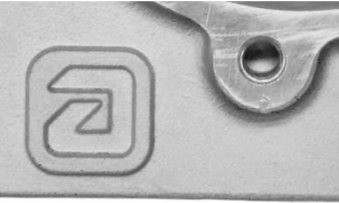
TYPE 1



TYPE 2



PARTICULARS WITH ALTERNATIVE NEW LOGO "IAME"
PARTICULARITÉS AVEC UN NOUVEAU LOGO ALTERNATIF «IAME»

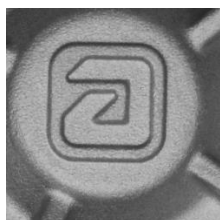
<p align="center">CYLINDER HEAD CULASSE</p>  <p align="center">NEW / NOUVEAU LOGO</p> 	<p align="center">CYLINDER CILINDRE</p>  <p align="center">NEW / NOUVEAU LOGO</p> 
<p align="center">SEMICARTER TRANSMISSION SIDE SEMICARTER CÔTÉ PIGNON</p>  <p align="center">NEW / NOUVEAU LOGO</p> 	<p align="center">SEMICARTER IGNITION SIDE SEMICARTER CÔTÉ ALLUMAGE</p>  <p align="center">NEW / NOUVEAU LOGO</p> 

PARTICULARS WITH ALTERNATIVE NEW LOGO "IAME"
PARTICULARITÉS AVEC UN NOUVEAU LOGO ALTERNATIF «IAME»

IGNITION COVER
COUVERCLE DU ALLUMAGE



NEW / NOUVEAU LOGO



CLUTCH COVER
COUVERCLE D'EMBAYAGE



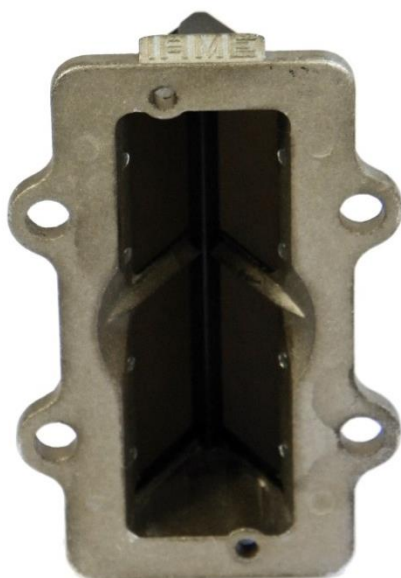
NEW / NOUVEAU LOGO



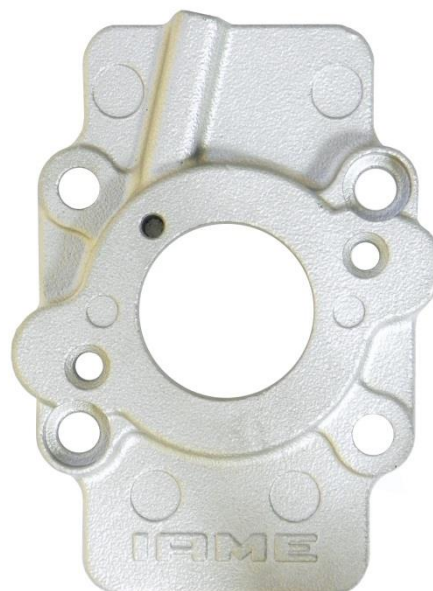
REED GROUP
GROUPE CLAPETS



NEW / NOUVEAU LOGO



CARBURETTOR INLET CONVEYOR
CONVOYEUR D'ADMISSION



NEW / NOUVEAU LOGO



PARTICULARS WITH ALTERNATIVE NEW LOGO "IAME"
PARTICULARITÉS AVEC UN NOUVEAU LOGO ALTERNATIF «IAME»

RADIATOR
RADIATEUR

NEW / NOUVEAU
LOGO



EXHAUST SILENCER
ECHAPPEMENT

NEW / NOUVEAU LOGO



NEW / NOUVEAU LOGO



THE OTHERS COMPONENTS OF ENGINE THAT ARE MARKED (LASER OR PUNCHING) UNTIL TODAY WITH LOGO OR WRITTEN "IAME"

LES AUTRES COMPOSANTS DU MOTEUR AVEC MARQUAGE (LASER OU POINÇONNEUSE) AUJOURD'HUI AVEC LE LOGO OU ÉCRIT «IAME»

I A M E

or

IAME

NOW COULD BE MARKED WITH NEW LOGO "IAME"

MAINTENANT POURRAIT EST MARQUAGE AVEC UN NOUVEAU LOGO "IAME"

i a m e

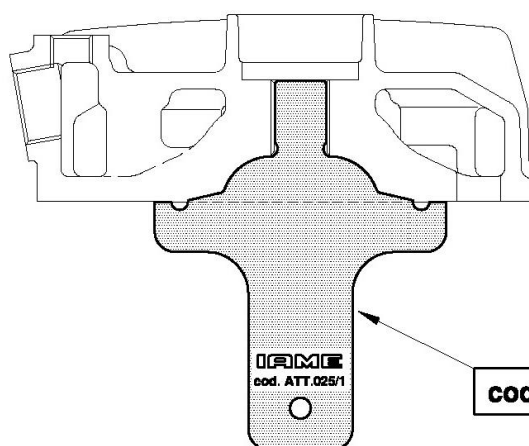
or

ⓐ i a m e

or

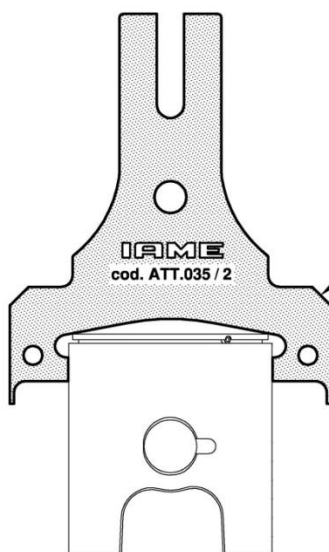
ⓐ

CHECKING THE SHAPE OF THE COMBUSTION CHAMBER
CONTRÔLE DE LA FORME DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION



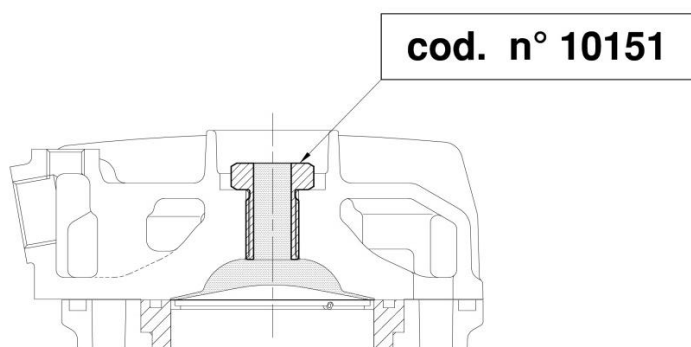
cod. n° ATT. 025 / 1

CONTROL OF THE PISTON DOME
CONTRÔLE DU DÔME DE PISTON



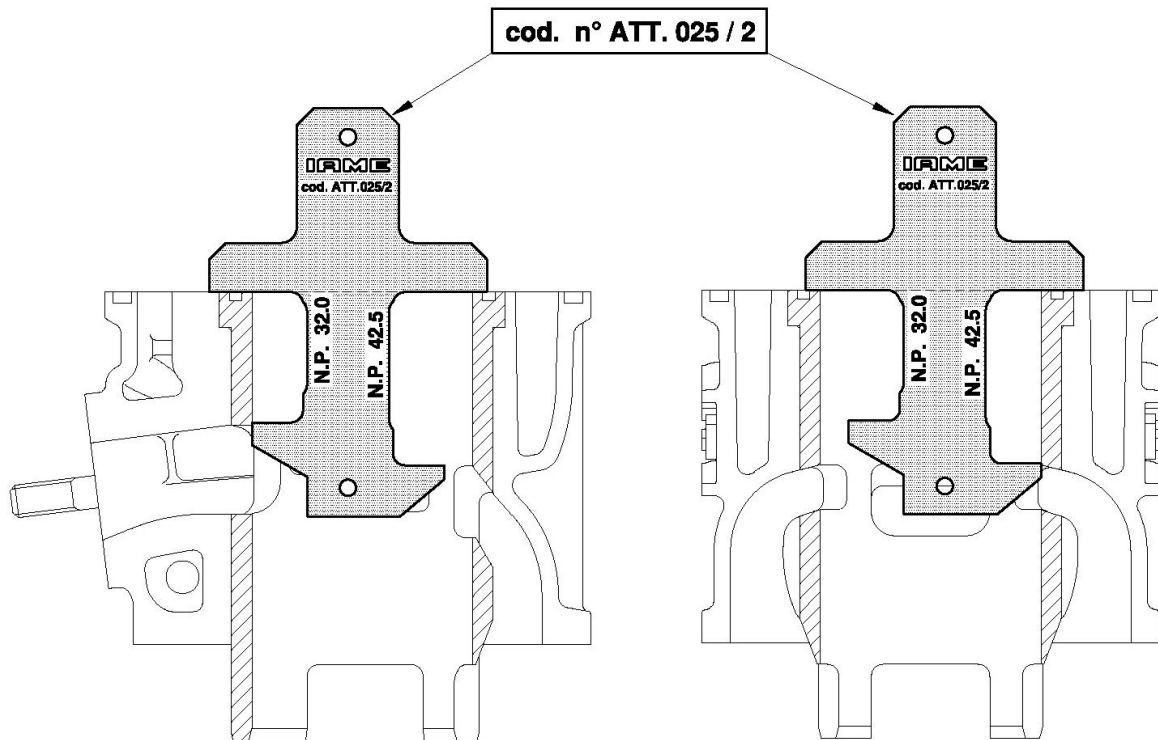
cod. n° ATT. 035 / 2

CONTROL OF THE VOLUME OF THE COMBUSTION CHAMBER
CONTRÔLE DU VOLUME DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION

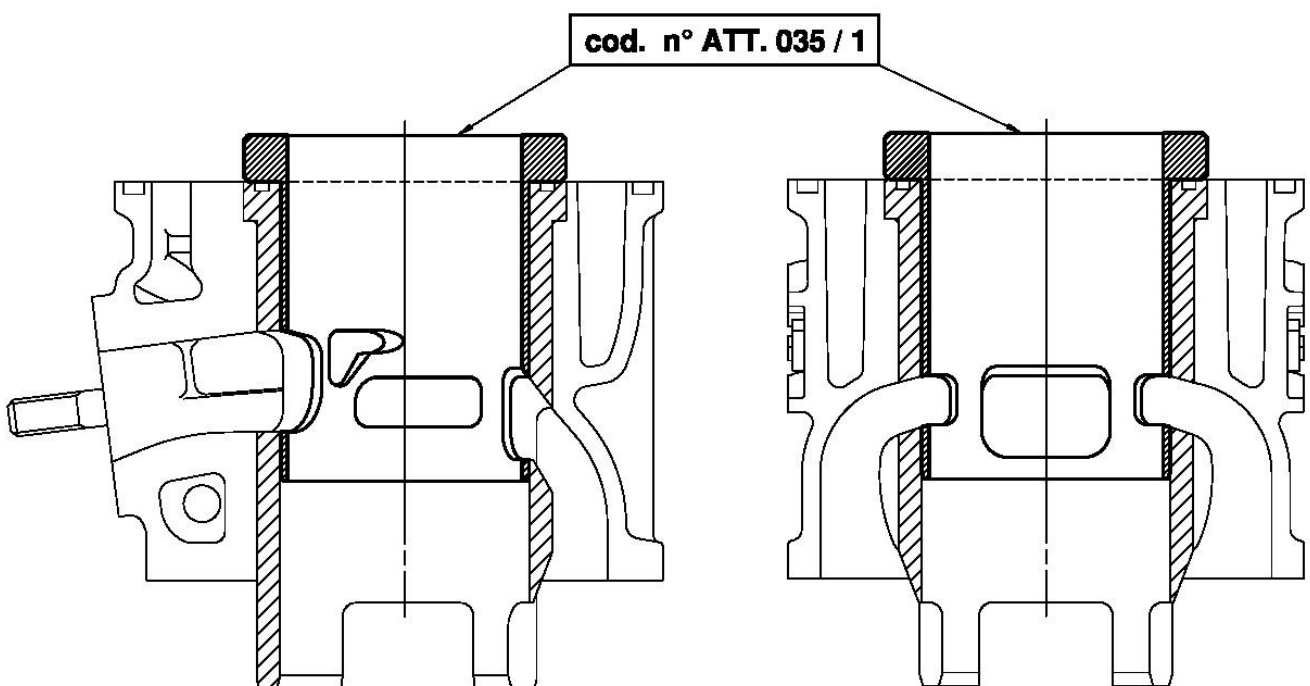


cod. n° 10151

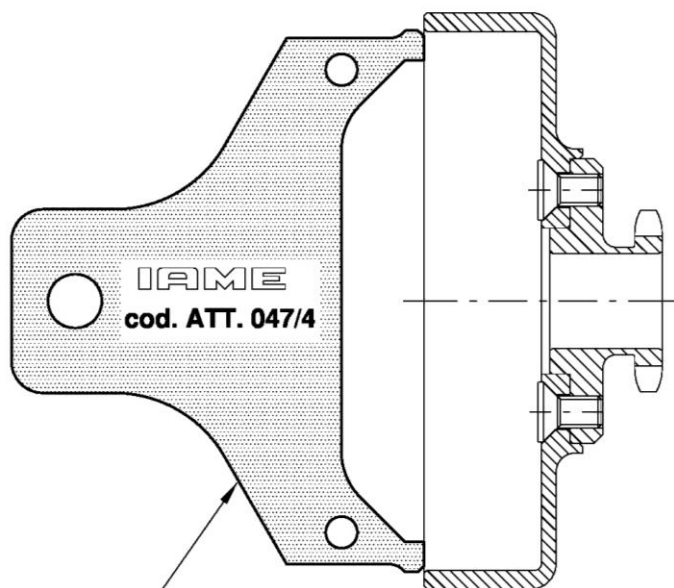
CYLINDER CHECK - CONTRÔLE DU CYLINDRE
CHECK OF EXHAUST DUCT AND LATERAL TRANSFERS
CONTRÔLE DE LA LUMIÈRE D'ÉCHAPPEMENT ET DES TRANSFERTS LATÉRAUX



CYLINDER LINER DUCTS AND TRANSFERS CHECK TOOL
OUTIL DE VÉRIFICATION DES LUMIÈRES DE LA CHEMISE DU CYLINDRE



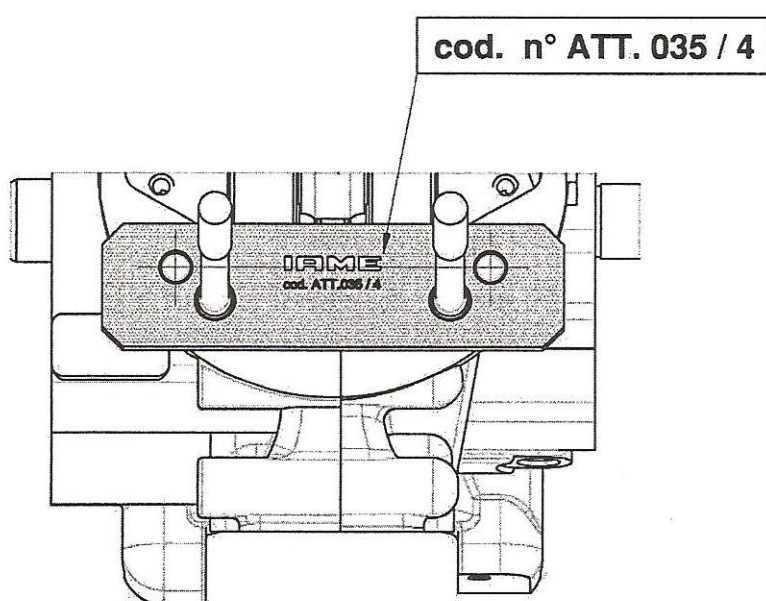
CLUTCH DRUM CHECK TOOL
CONTRÔLE DE LA CLOCHE D'EMBRAYAGE



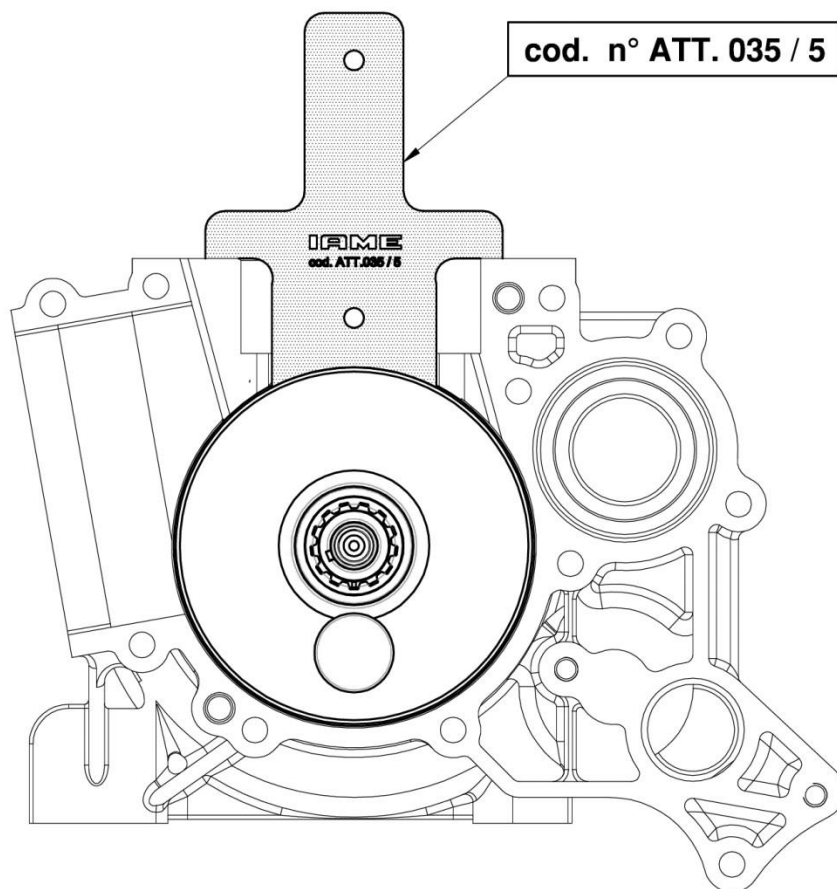
cod. n° ATT. 047 / 4

CRANKCASE CHECK TOOLS - CONTRÔLE DU CARTER

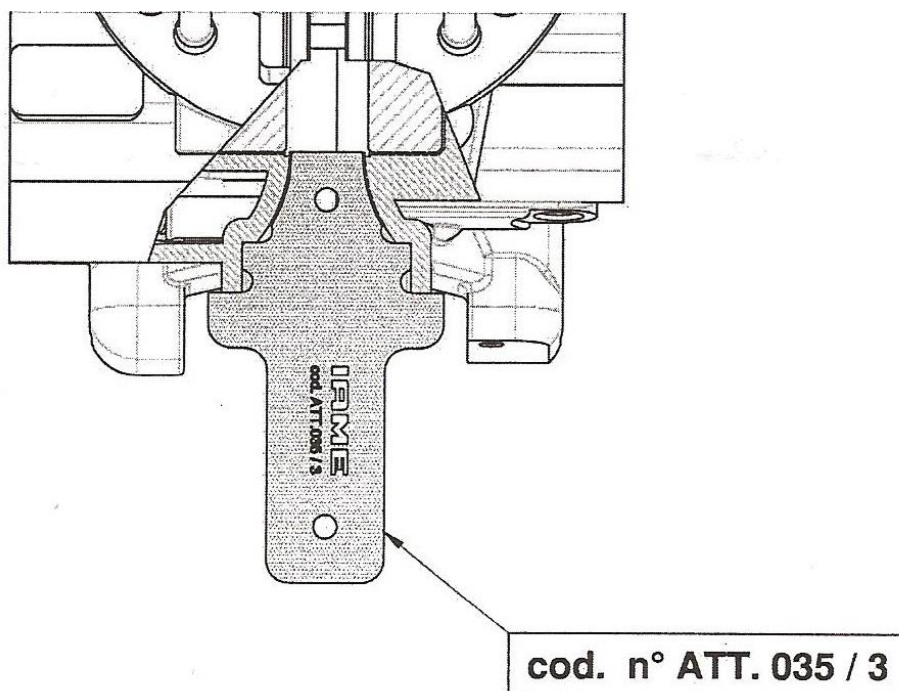
CHECKING THE DISTANCE BETWEEN THE CILYNDER PINS
CONTRÔLE DE L'ENTRAXE DES PINNULES D'INDEXATION DU CYLINDRE



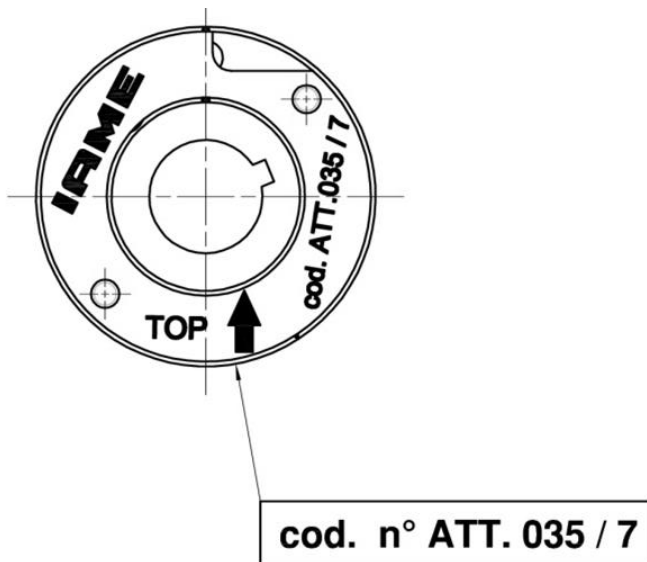
CONTROL OF THE HEIGHT OF THE JOINT PLANE
CONTRÔLE DE LA HAUTEUR DU PLAN DE JOINT



CHECKING OF THE REEDS VALVE SEAL PLANE
CONTRÔLE DU PLAN DE JOINT DE LOGEMENT DE BOITE À CLAPETS



CONTROL OF THE POSITION OF SELETTRA DIGITAL "S" PHASE MARKING
CONTROLE DU POSITION REGULA DU MARQUAGE DU PHASE SELETTRA DIGITAL "S"



VENTURI SHAPE CONTROL OF TILLOTSON HW-27A CARBURETTOR
CONTROLE DU VENTURI DU CARBURATEUR TILLOTSON HW-27A

